



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2014. gada 28. maijā
(OR. en)**

10033/14

**Starpiestāžu lieta:
2013/0091 (COD)**

**ENFOPOL 142
CODEC 1323
CSC 109**

PIEZĪME

Sūtītājs:	prezidentvalsts
Saņēmējs:	Padome
Iepr. dok. Nr.:	8229/13, 9949/14
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai un apmācībai (Eiropolu), un ar kuru atceļ Lēmumu 2009/371/TI un Lēmumu 2005/681/TI (pirmais lasījums) - Vispārēja pieeja ¹

I. IEVADS

Komisija 2013. gada 27. martā iesniedza priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai un apmācībai (Eiropolu), un ar kuru atceļ Lēmumu 2009/371/TI un Lēmumu 2005/681/TI.

Priekšlikuma mērķis ir pielāgot Eiropolu Lisabonas līguma noteikumiem, regulā izveidojot Eiropola tiesisko regulējumu un ieviešot mehānismu Eiropola darbību pārraudzībai, ko Eiropas Parlaments veic kopā ar valstu parlamentiem. Ar to ir paredzēts sasniegt arī Stokholmas programmas mērķus, padarot Eiropolu par "centru informācijas apmaiņai starp dalībvalstu tiesībaizsardzības iestādēm", Eiropolam nodrošināt stingru datu aizsardzības režīmu un uzlabot Eiropola pārvaldību.

¹ Pieņemot vispārējo pieeju pēc tam, kad Eiropas Parlaments ir pieņēmis nostāju pirmajā lasījumā, Padome nerīkojas LESD 294. panta 4. un 5. punkta izpratnē.

Komisija arī ierosināja apvienot Eiropolu un Eiropas Policijas akadēmiju (*CEPOL*), bet šo priekšlikumu noraidīja gan Padome 2013. gada 6. un 7. jūnija sanāksmē, gan Eiropas Parlaments.

Eiropas Parlaments 2014. gada 25. februārī pieņēma nostāju pirmajā lasījumā par Eiropola regulas projektu (dok. 6745/1/14 REV 1).

Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs savu atzinumu par Komisijas priekšlikumu sniedza 2014. gada 31. maijā (dok. 10468/13).

II. PAŠREIZĒJAIS STĀVOKLIS

Sadarbībai krimināllietās izveidotā policijas un tiesu iestāžu koordinācijas komiteja (*CATS*) 2013. gada 8. maija sanāksmē un Padome 2013. gada 6. un 7. jūnija sanāksmē pārrunāja dažus priekšlikuma aspektus, un pēc tam Tiesībaizsardzības jautājumu darba grupa Īrijas prezidentūras laikā 2013. gada 20. jūnija sanāksmē sāka izskatīt tekstu, noturot vispārēju viedokļu apmaiņu par katru nodaļu.

Lietuvas un Grieķijas prezidentūras laikā Tiesībaizsardzības jautājumu darba grupa izskatīja regulas projekta dažādās nodaļas pantu pa pantam, un tam sekoja prezidentvalsts kompromisa priekšlikumi, kā pamatā bija delegāciju rakstiskie ieguldījumi, Tiesībaizsardzības jautājumu darba grupas sanāksmju rezultāti un konsultācijas ar dažādām iesaistītajām personām. Kopumā teksta izskatīšanai tika veltītas 15 sanāksmju dienas.

Pēc tam pilnībā pārskatīts regulas projekta teksts 2014. gada 15. maijā tika iesniegts Pastāvīgo pārstāvju komitejai, un prezidentvalsts konstatēja plašu atbalstu kompromisa priekšlikumam (dok. 9511/14), lai gan vairākas delegācijas ierosināja rīkot papildu sanāksmi, lai pārrunātu datu aizsardzības uzraudzības jautājumu, pirms tiek pieņemta vispārējā pieeja.

Jauno prezidentvalsts kompromisa tekstu par šo jautājumu TI padomnieki apsprieda 2014. gada 21. maija sanāksmē, un pārskatītais priekšlikums 2014. gada 28. maijā tika iesniegts Pastāvīgo pārstāvju komitejai (dok. 9949/14), kurā gan regulas tekstu, gan mērķi – Padomes 2014. gada 5. un 6. jūnija sanāksmē panākt vispārējo pieeju – atbalstīja liels vairākums delegāciju, lai gan tika arī secināts, ka ir jāturpina tehniskais darbs, lai attiecīgā gadījumā nodrošinātu saskaņu starp datu aizsardzības noteikumiem tādu tiesību aktu projektos, kas attiecas uz dažādām TI aģentūrām, jo īpaši *Eurojust* un *EPPO*, vienlaikus ņemot vērā minēto aģentūru īpašās iezīmes.

Salīdzinot ar Pastāvīgo pārstāvju komitejas 2014. gada 28. maija sanāksmei iesniegto tekstu, prezidentvalsts ir ierosinājusi tikai šādas tehniska rakstura izmaiņas pielikumā izklāstītajā tekstā:

- 46. panta 3. punkta f) apakšpunktā vārds "Eiropola" ir novietots pēc vārda "aizliegumu", lai padarītu tekstu skaidrāku;
- 47. panta 2.b punktā ir iekļauta pareizā atsauce uz 49. panta 2. punktu, nevis 49. panta 1. punktu;
- 54. panta virsraksts ir grozīts, lai atkal iekļautu vārdu "informācija";
- 54. panta 1. punktā ir iekļauta pareizā atsauce uz 69. panta 1. punktu, nevis 69. panta 2. punktu.

Izmaiņas regulas projekta tekstā salīdzinājumā ar Komisijas priekšlikumu ir atzīmētas ar *treknu slīprakstu* un [...].

III. SECINĀJUMS

Padome tiek aicināta panākt vispārēju pieeju ² par pielikumā izklāstīto tekstu, kas tad kalpos par pamatu sarunām ar Eiropas Parlamentu LESD 294. pantā noteiktās parastās likumdošanas procedūras kontekstā, ņemot vērā to, ka, lai nodrošinātu saskaņotu pieeju datu aizsardzības noteikumos ar dažādām TI aģentūrām, jo īpaši *Eurojust* un *EPPO*, saistītos tiesību aktos, attiecīgā gadījumā un ņemot vērā minēto aģentūru īpašās iezīmes, būtu jānodrošina saskaņotība starp šīs regulas VII nodaļu, *Eurojust* un *EPPO* regulu projektiem, kā arī ar datu aizsardzības paketi.

² Pieņemot vispārējo pieeju pēc tam, kad Eiropas Parlaments ir pieņēmis nostāju pirmajā lasījumā, Padome nerīkojas LESD 294. panta 4. un 5. punkta izpratnē.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai [...] (Eiropols), un ar kuru [...] aizstāj Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI [...]³

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 88. pantu [...],

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

[...]

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Eiropolu izveidoja ar Lēmumu 2009/371/TI⁴ kā Savienības vienību, ko finansē no Savienības vispārējā budžeta, lai atbalstītu un stiprinātu dalībvalstu kompetento iestāžu darbību un to savstarpējo sadarbību, novēršot un apkarojot organizēto noziedzību, terorismu un citas smagu noziegumu formas, kas skar divas vai vairāk dalībvalstis. Ar Lēmumu 2009/371/TI aizstāja Konvenciju par Eiropas Policijas biroja izveidi, kuras pamatā ir Līguma par Eiropas Savienību K3. pants (Eiropola Konvencija)⁵.

³ Komisijas izpētes atruna par izmaiņām ierosinātajā regulā.

⁴ OV L 121, 15.5.2009., 37. lpp.

⁵ OV C 316, 27.11.1995., 1. lpp.

- (2) Līguma 88. pantā ir paredzēts, ka Eiropu pārraudzība ar regulu, kuru pieņem saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru. Tajā arī prasīts, lai tiktu noteikta kārtība Eiropas pārraudzības darbību pārraudzībai, ko Eiropas Parlaments veic kopā ar valsts parlamentiem. Tādēļ [...] Lēmums 2009/371/TI būtu *jāaizstāj* ar regulu, kurā paredz noteikumus par parlamentāro pārraudzību.
- (3) [...] ⁶
- (4) Ar "Stokholmas programmu – atvērta un droša Eiropa tās pilsoņu un viņu aizsardzības labā" ⁷ aicina Eiropu attīstīties un kļūt par "centru informācijas apmaiņai starp dalībvalstu tiesībsardzības iestādēm, pakalpojumu sniedzēju un platformu, ko var izmantot tiesībsardzības dienesti". Pamatojoties uz Eiropas darbības novērtējumu, šā mērķa sasniegšanas nolūkā ir nepieciešams vēl vairāk stiprināt tā darbības efektivitāti. [...]

⁶ [...]

⁷ OV C 115, 4.5.2010., 1. lpp.

- (5) Noziedznieku un teroristu plaša mēroga tīkli rada būtiskus draudus Savienības iekšējai drošībai un tās pilsoņu drošībai un dzīves apstākļiem. Pieejamie draudu novērtējumi liecina, ka noziedznieku grupas arvien vairāk dažādo savas darbības un arvien palielinās to pārrobežu raksturs. Tādēļ valstu tiesībsardzības iestādēm nepieciešams ciešāk sadarboties ar savām līdziniecēm citās dalībvalstīs. Šajā sakarībā nepieciešams attiecīgi nodrošināt Eiropolu, lai tas varētu sniegt lielāku atbalstu dalībvalstīm noziedzības novēršanā, analīzē un izmeklēšanā Savienības mērogā. Tas ir apstiprināts arī Lēmuma 2009/371/TI [...] novērtējumā [...].
- (6) [...]
- (7) ⁸ *Šīs regulas mērķis ir grozīt un paplašināt noteikumus, kuri paredzēti Lēmumā[...] 2009/371/TI [...], kā arī Lēmumos 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI, ar ko īsteno Lēmumu 2009/371/TI. Paredzētie grozījumi ir būtiski gan skaita, gan satura ziņā, tāpēc minētie lēmumi skaidrības labad būtu [...] pilnībā jāaizstāj [...] attiecībā uz dalībvalstīm, kurām šī regula ir saistoša [...]. Ar šo regulu izveidotajam Eiropolam būtu jāaizstāj Eiropols [...], kas izveidots ar [...] Lēmumu[...] 2009/371/TI, un būtu jāuzņemas tā funkcijas.*

⁸ Komisijas papildu atruna par izmaiņām šajā apsvērumā un 77. pantā.

(8) Tā kā noziegumi bieži tiek pastrādāti pāri iekšējām robežām, Eiropolam būtu jāatbalsta un jāstiprina dalībvalstu darbības un to sadarbība, novēršot un apkarojot smagus noziegumus, kas skar divas vai vairāk dalībvalstis. Tā kā terorisms ir viens no būtiskākajiem draudiem Savienības drošībai, Eiropolam būtu jāpalīdz dalībvalstīm risināt kopīgus uzdevumus šajā sakarībā. Eiropolam kā ES tiesībaizsardzības aģentūrai būtu arī jāatbalsta un jāstiprina darbības un sadarbība, lai novērstu noziedzības veidus, kas skar ES intereses. To noziedzības veidu vidū, kuru apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē, cīņa pret organizēto noziedzību joprojām būs viens no Eiropola galvenajiem mērķiem. [...] Eiropolam būtu arī jāpiedāvā atbalsts tādu saistītu noziedzīgu nodarījumu novēršanā un apkarošanā, kas tiek pastrādāti, lai iegūtu līdzekļus to noziedzīgo nodarījumu sekmēšanai un veikšanai, kuru apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē, vai to nesodāmības nodrošināšanai.

(8.a) Eiropolam un Eurojust būtu jānodrošina, ka ir ieviesti pasākumi, kas vajadzīgi, lai optimizētu to operatīvo sadarbību, pienācīgi ņemot vērā to attiecīgās misijas un pilnvaras un dalībvalstu intereses. Jo īpaši Eiropolam un Eurojust būtu vienam otru jāinformē par visām darbībām, kas ir saistītas ar kopēju izmeklēšanas grupu finansēšanu.

[...]

[...](13.b) Eiropolam vajadzētu varēt lūgt dalībvalstīm uzsākt, veikt vai koordinēt kriminālizmeklēšanu konkrētās lietās, ja pārrobežu sadarbība sniegtu pievienoto vērtību. Eiropolam par šādiem lūgumiem būtu jāinformē Eurojust.

- (11) Lai Eiropols kā centrs informācijas apmaiņai Savienībā darbotos efektīvāk, būtu skaidri jāparedz, ka dalībvalstu pienākums ir sniegt Eiropolam datus, kas tam ir nepieciešami savu mērķu sasniegšanai. Pildot šādus pienākumus, dalībvalstīm būtu jāpievērš īpaša uzmanība tādu datu sniegšanai, kas ir būtiski cīņā pret tiem noziegumiem, kuru novēršanu uzskata par stratēģisku un operatīvu prioritāti saskaņā ar attiecīgajiem Savienības politikas instrumentiem, **jo īpaši par prioritāti, ko Padome noteikusi saistībā ar ES politikas ciklu organizētās noziedzības un smagu starptautisku noziegumu jomā**. Dalībvalstīm būtu arī **jācenšas** iesniegt Eiropolam kopija no divpusējās un daudzpusējās informācijas apmaiņas ar citām dalībvalstīm par noziegumiem, kuru apkarošana ir viens no Eiropola mērķiem. Vienlaikus Eiropolam būtu jāpalielina dalībvalstīm sniegtā atbalsta līmenis, lai veicinātu savstarpējo sadarbību un informācijas apmaiņu. Eiropolam būtu jāiesniedz gada pārskats [...] **Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai** un valstu parlamentiem par [...] **informāciju, ko katra dalībvalsts ir sniegusi** [...].
- (12) Lai nodrošinātu efektīvu sadarbību starp Eiropolu un dalībvalstīm, katrā dalībvalstī būtu jāizveido valsts vienība. Tai vajadzētu būt [...] sadarbības koordinācijas struktūrai starp dalībvalstu [...] **kompetentajām** iestādēm [...] un Eiropolu. Lai nodrošinātu pastāvīgu un efektīvu informācijas apmaiņu starp Eiropolu un valstu vienībām un veicinātu to sadarbību, katrai valsts vienībai būtu jānorīko uz Eiropolu vismaz viens sadarbības koordinators.
- (13) Ņemot vērā decentralizēto struktūru dažās dalībvalstīs un vajadzību [...] nodrošināt ātru informācijas apmaiņu, būtu jāļauj Eiropolam tieši sadarboties ar [...] **kompetentajām** iestādēm dalībvalstīs [...], **ņemot vērā dalībvalstu noteiktos nosacījumus** un vienlaikus pastāvīgi informējot attiecīgās Eiropola valstu vienības, **ja tās to lūdz**.

(13.a) Būtu jāveicina kopēju izmeklēšanas grupu izveide, un Eiropola darbiniekiem būtu jāspēj tajās piedalīties. Lai nodrošinātu, ka šāda dalība ir iespējama katrā dalībvalstī, Padomes Regulā (Euratom, EOTK, EEK) Nr. 549/69 ⁹, kas grozīta ar Padomes Regulu (EK) Nr. 371/2009 ¹⁰, ir paredzēts, ka Eiropola darbiniekiem, kamēr tie piedalās kopējās izmeklēšanas grupās, nepiemēro imunitāti.

(14) [...]

(15) Nepieciešams arī uzlabot Eiropola pārvaldību, cenšoties uzlabot efektivitāti un vienkāršojot procedūras.

⁹ ***Padomes Regula (Euratom, EOTK, EEK) Nr. 549/69 (1969. gada 25. marts), ar ko nosaka Eiropas Kopienu ierēdņu un citu darbinieku kategorijas, uz kurām attiecas Protokola par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās 12. pants, 13. panta otrā daļa un 14. pants (OV L 74, 27.3.1969., 1. lpp.).***

¹⁰ ***Padomes Regula (EK) Nr. 371/2009 (2008. gada 27. novembris), ar kuru groza Regulu (Euratom, EOTK, EEK) Nr. 549/69, ar ko nosaka Eiropas Kopienu ierēdņu un citu darbinieku kategorijas, uz kurām attiecas Protokola par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās 12. pants, 13. panta otrā daļa un 14. pants (OV L 121, 15.5.2009., 1. lpp.).***

- (16) Lai efektīvi uzraudzītu Eiropola darbību, Komisijai un dalībvalstīm vajadzētu būt pārstāvētām tā valdē. [...] Valdes [...] locekļi **un locekļu aizstājēji** būtu jāieceļ [...], **ņemot vērā viņu attiecīgās vadības, administratīvās un budžeta veidošanas prasmes un** viņu zināšanas par sadarbību tiesībaizsardzības jomā [...]. Aizstājējiem būtu jādarbojas kā [...] locekļiem [...] locekļa prombūtnes laikā [...].
- (16.a) Visām valdē pārstāvētajām pusēm būtu jācenšas ierobežot savu pārstāvju mainību, lai nodrošinātu valdes darba nepārtrauktību. Visām pusēm būtu jātiecas panākt vīriešu un sieviešu līdzsvarotu pārstāvību valdē.**
- (17) Valdei būtu jāpiešķir nepieciešamās pilnvaras, jo īpaši izstrādāt budžetu, pārbaudīt tā izpildi, pieņemt attiecīgus finansiālus noteikumus un plānošanas dokumentus, izveidot pārredzamas darba procedūras Eiropola izpilddirektora lēmumu pieņemšanai un pieņemt gada darbības pārskatu. Tai būtu jāīsteno iecēlējinstitūcijas pilnvaras attiecībā uz aģentūras personālu, tostarp izpilddirektoru. Lai vienkāršotu lēmumu pieņemšanas procesu un pastiprinātu administratīvās un budžeta pārvaldības uzraudzību, valdei vajadzētu arī būt tiesībām izveidot izpildvaldi.

- (18) Lai nodrošinātu Eiropola efektīvu ikdienas darbību, izpilddirektoram vajadzētu būt tā juridiskajam pārstāvim un vadītājam, kurš, veicot [...] savus uzdevumus, ir [...] **neatkarīgs** un nodrošina, ka Eiropols veic uzdevumus, kas paredzēti šajā regulā. Izpilddirektoram jo īpaši vajadzētu būt atbildīgam par to budžeta un plānošanas dokumentu sagatavošanu, kurus iesniedz lēmuma pieņemšanai valdē un ar kuriem īsteno Eiropola [...] daudzgadu **plānošanas un gada** darba programmas, un par citu plānošanas dokumentu sagatavošanu.
- (19) Eiropola rīcībā jābūt pēc iespējas pilnīgākai un aktuālākai informācijai, lai novērstu un apkarotu noziedzību, cīņa pret kuru ir viens no tā mērķiem. Tādēļ Eiropolam vajadzētu spēt apstrādāt datus, ko tam sniedz dalībvalstis, **Savienības struktūras**, trešās valstis, starptautiskās organizācijas [...] **un konkrētos apstākļos, kas izklāstīti šajā regulā, privātās puses**, kā arī datus, kas ir iegūti no publiski pieejamiem avotiem, lai uzlabotu izpratni par noziedzības izpausmēm un tendencēm, vāktu informāciju par noziedznieku tīkliem un atklātu saikni starp dažādiem nodarījumiem.
- (20) Lai Eiropols dalībvalstu [...] **kompetentajām** iestādēm varētu efektīvāk sniegt precīzu analīzi par noziedzību, tam būtu jāizmanto jaunas tehnoloģijas datu apstrādei. Eiropolam būtu jāspēj ātri atklāt saikni starp izmeklēšanu un dažādu noziedzīgo grupu kopīgiem *modi operandi*, pārbaudīt datu šķērsatbilstes un gūt skaidru pārskatu par tendencēm, vienlaikus indivīdiem nodrošinot personas datu aizsardzību augstā līmenī. Tādēļ Eiropola datubāzēm nevajadzētu būt iepriekš noteiktām, tādējādi dodot Eiropolam iespēju izvēlēties visefektīvāko IT struktūru. **Eiropolam būtu jāspēj arī darboties kā pakalpojumu sniedzējam, jo īpaši nodrošinot drošu tīklu datu apmaiņai, kā, piemēram, SIENA, lai atvieglotu informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm, Eiropolu, citām Savienības struktūrām, trešām valstīm un starptautiskām organizācijām.** Lai nodrošinātu augstu datu aizsardzības līmeni, būtu jānosaka apstrādes darbību mērķis un piekļuves tiesības, kā arī īpaši papildu aizsardzības pasākumi.

- (21) Lai ievērotu datu piederību un informācijas aizsardzību, dalībvalstīm, **Savienības struktūrām**, [...] trešām valstīm un starptautiskām organizācijām būtu jāspēj noteikt, kādā nolūkā **vai kādos nolūkos** Eiropols drīkst apstrādāt to iesniegtos datus, un ierobežot piekļuves tiesības.
- (22) Lai nodrošinātu, ka datiem piekļūst tikai tie, kuriem piekļuve ir nepieciešama savu uzdevumu veikšanai, regulā būtu sīki jāparedz noteikumi par dažādu pakāpju tiesībām piekļūt Eiropola apstrādātiem datiem. Šādiem noteikumiem nevajadzētu skart piekļuves ierobežojumus, ko noteikuši datu sniedzēji, jo būtu jāievēro datu piederības princips. Lai efektīvāk novērstu un apkarotu noziedzību, cīņa pret kuru ir viens no Eiropola mērķiem, Eiropolam būtu jāsniedz dalībvalstīm informācija, kas uz tām attiecas.
- (23) Lai uzlabotu operatīvo sadarbību starp aģentūrām un jo īpaši lai izveidotu saikni starp datiem, kas jau ir dažādu aģentūru rīcībā, Eiropolam būtu jādod iespēja *Eurojust* un Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), **pamatojoties uz sistēmu "informācija ir/nav atrasta"**, piekļūt [...] Eiropolam pieejamajiem datiem, **lai gan šāda piekļuve būtu ierobežota ar tehniskiem līdzekļiem un attiektos tikai uz informāciju, kas saistīta ar minēto Savienības struktūru attiecīgajām pilnvarām**.
- (24) Eiropolam būtu jāuztur sadarbības attiecības ar citām Savienības struktūrām, trešo valstu [...] iestādēm [...], starptautiskām organizācijām un privātām pusēm, ciktāl tas vajadzīgs tā uzdevumu izpildei.

- (25) Lai nodrošinātu darbības efektivitāti, Eiropolam vajadzētu spēt veikt visas **attiecīgās** informācijas, izņemot personas datus, apmaiņu ar citām Savienības struktūrām, trešo valstu [...] iestādēm [...] un starptautiskām organizācijām, ciktāl tas vajadzīgs tā uzdevumu izpildei. Tā kā uzņēmēj sabiedrību, uzņēmumu, uzņēmumu apvienību, nevalstisko organizāciju un citu privātu pušu rīcībā ir zinātība un dati, kas tieši attiecas uz smagu noziegumu un terorisma novēršanu un apkarošanu, Eiropolam vajadzētu spēt veikt šādu datu apmaiņu arī ar privātām pusēm. Lai novērstu un apkarotu kibernetiskās drošības incidentus, Eiropolam saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu [pieņemtās direktīvas nosaukums] par pasākumiem, kas nodrošinātu vienādi augsta līmeņa tīklu un informācijas drošību visā Savienībā ¹¹, būtu jāsadarbojas un jāveic informācijas, izņemot personas datus, apmaiņa ar valstu iestādēm, kuru kompetencē ir tīklu un informācijas sistēmu drošība.
- (26) Eiropolam vajadzētu spēt veikt **attiecīgo** personas datu apmaiņu ar citām Savienības struktūrām, ciktāl tas vajadzīgs tā uzdevumu izpildei.
- (27) Smagiem noziegumiem un terorismam bieži ir saiknes ārpus ES teritorijas. Tādēļ Eiropolam vajadzētu spēt veikt personas datu apmaiņu ar trešo valstu [...] iestādēm un starptautiskām organizācijām, piemēram, Interpolu, ciktāl tas vajadzīgs tā uzdevumu izpildei.

¹¹ Ievietot atsauci uz pieņemto direktīvu (priekšlikums – COM(2013) 48 final).

- (28) Eiropalam būtu jāspēj pārsūtīt personas datus trešās valsts iestādei vai starptautiskai organizācijai, pamatojoties uz Komisijas lēmumu, kurā konstatēts, ka attiecīgā valsts vai starptautiskā organizācija nodrošina datu aizsardzības pienācīgu līmeni, vai, ja nav lēmuma par atbilstību, pamatojoties uz starptautisku nolīgumu, ko Savienība noslēgusi saskaņā ar Līguma 218. pantu, vai sadarbības nolīgumu, **ar kuru ļauj veikt personas datu apmaiņu** un kurš noslēgts starp Eiropolu un minēto trešo valsti pirms šīs regulas stāšanās spēkā. Ņemot vērā 9. pantu Līgumam pievienotajā 36. protokolā par pārejas noteikumiem, šādu nolīgumu tiesiskajām sekām būtu jāpaliek nemainīgām, kamēr minētie nolīgumi netiek atcelti, anulēti vai grozīti, piemērojot Līgumu.
- (29) Ja datu pārsūtīšanas pamatā nevar būt Komisijas pieņemts lēmums par atbilstību vai Savienības noslēgts starptautisks nolīgums, vai spēkā esošs sadarbības nolīgums, valdei [...] **pēc vienošanās ar** Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju vajadzētu ļaut pilnvarot veikt [...] pārsūtīšanas kopumu, **ja tas vajadzīgs konkrētu apstākļu dēļ un** ja tiek nodrošināti atbilstīgi aizsardzības pasākumi. [...] Izpilddirektoram vajadzētu būt iespējai ārkārtas gadījumos, katru gadījumu izskatot atsevišķi, atļaut datu pārsūtīšanu, [...] **ja tas vajadzīgs konkrētu apstākļu dēļ.**

- (30) Eiropolam vajadzētu spēt apstrādāt personas datus, kuru izcelsme ir privātās puses un privātpersonas, vienīgi tad, ja tos Eiropolam pārsūta Eiropola valsts vienība dalībvalstī saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai kontaktpunkts trešā valstī ***vai starptautiskā organizācija***, ar kuru ir izveidota sadarbība, pamatojoties uz sadarbības nolīgumu, ***ar ko ļauj veikt personas datu apmaiņu*** un kas noslēgts saskaņā ar Lēmuma 2009/371/TI 23. pantu pirms šīs regulas stāšanās spēkā, vai trešās valsts iestāde vai starptautiskā organizācija, ***uz kuru attiecas lēmums par atbilstību vai*** ar kuru Eiropas Savienība ir noslēgusi starptautisku nolīgumu saskaņā ar Līguma 218. pantu. ***Gadījumos, kad Eiropols personas datus tomēr saņem tieši no privātajām pusēm un kad attiecīgo valsts vienību, kontaktpunktu vai iestādi nevar noteikt, Eiropols var apstrādāt minētos personas datus tikai nolūkā identificēt šīs vienības.***
- (31) Neapstrādā nekādu informāciju, ko trešā valsts vai starptautiska organizācija ir nepārprotami ieguvusi, pārkāpjot cilvēktiesības.

- (32) Eiropola datu aizsardzības noteikumi būtu jāpastiprina un jāpielāgo principiem, kas ir pamatā Regulai (EK) Nr. 45/2001 ¹², lai attiecībā uz personas datu apstrādi nodrošinātu personu aizsardzību augstā līmenī. Tā kā Līgumam pievienotajā 21. deklarācijā ir atzīts, ka personas datu apstrādei tiesībaizsardzības kontekstā piemīt īpašas iezīmes, Eiropola datu aizsardzības noteikumiem vajadzētu būt autonomiem un tie būtu jāsakāro ar citiem attiecīgiem datu aizsardzības instrumentiem, kurus Savienībā piemēro policijas sadarbības jomā, jo īpaši ar [...] ^{13 14 15} ***[Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus, sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti ¹⁶]***.
- (33) Cik vien iespējams, personas dati būtu jānošķir atbilstīgi to precizitātes un uzticamības pakāpei. Fakti būtu jānošķir no personiskiem vērtējumiem, lai nodrošinātu gan personu aizsardzību, gan Eiropola apstrādātās informācijas kvalitāti un uzticamību.

¹² OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

¹³ [...]

¹⁴ [...]

¹⁵ [...]

¹⁶ ***Tiek pieņemts, ka direktīvas projektu (direktīva ietilpst datu aizsardzības paketē, dok. 5833/12) pieņems pirms Eiropola regulas. Ja tā nenotiks, tad vēlākā posmā tiks ievietota vispārīgāka atsauce uz Savienības tiesību aktiem.***

- (34) **Tiesībaizsardzības** [...] sadarbības jomā tiek apstrādāti personas dati, kas attiecas uz dažādām datu subjektu kategorijām. Eiropolam būtu, cik vien iespējams, skaidri jānošķir dažādu datu subjektu kategoriju personas dati. Tādu personu kā, piemēram, cietušo, liecinieku, personu, kuru rīcībā ir būtiska informācija, personas dati, kā arī nepilngadīgo personas dati būtu īpaši jāaizsargā. Tādēļ Eiropolam [...] tie būtu jāapstrādā **tikai tad**, [...] **ja** [...] tas ir nepieciešams, lai novērstu un apkarotu noziegumus, cīņa pret kuriem ir viens no Eiropola mērķiem [...] [...]. **Eiropolam būtu jāapstrādā sensitīvi dati tikai tad**, ja šie dati papildina citus personas datus, kurus Eiropols jau apstrādā.
- (35) Ņemot vērā pamattiesības uz personas datu aizsardzību, Eiropolam nevajadzētu personas datus glabāt ilgāk, nekā tas ir nepieciešams tā uzdevumu izpildei.
- (36) Lai garantētu personas datu drošību, Eiropolam **un dalībvalstīm** būtu jāīsteno atbilstīgi tehniskie un organizatoriskie pasākumi.
- (37) Ikvienai personai vajadzētu būt tiesībām piekļūt personas datiem, kas uz viņu attiecas, panākt, ka tiek laboti nepareizi dati, kuri uz viņu attiecas, un dati, kas uz viņu attiecas, tiek dzēsti vai tiem tiek liegta piekļuve, ja tie vairs nav vajadzīgi. Datu subjekta tiesībām un to īstenošanai nevajadzētu ietekmēt Eiropolam noteiktos pienākumus, un uz tām būtu jāattiecinā ierobežojumi, kas noteikti šajā regulā.

- (38) Lai aizsargātu datu subjektu tiesības un brīvības, ir skaidri jānosaka pienākumi saskaņā ar šo regulu. Konkrēti, dalībvalstīm vajadzētu būt atbildīgām par to datu pareizību un aktualitāti, kurus tās pārsūtījušas Eiropolam, un par šādas pārsūtīšanas likumību. Eiropolam vajadzētu būt atbildīgam par citu datu sniedzēju sniegto datu *vai to datu* pareizību un aktualitāti, *kuri iegūti no Eiropola paša veiktās analīzes*. Eiropolam būtu arī jānodrošina, ka datus apstrādā taisnīgi un likumīgi un ka tos vāc un apstrādā konkrētā nolūkā, tie ir adekvāti un nozīmīgi un ka tie nav pārlietu apjomīgi salīdzinājumā ar nolūkiem, kādos tos apstrādā, [...] ka tos neuzglabā ilgāk, nekā tas ir nepieciešams attiecīgajā nolūkā, *un tos apstrādā veidā, kas nodrošina personas datu pienācīgu drošību un datu apstrādes konfidencialitāti*.
- (39) Eiropols veic personas datu vākšanas, pārveidošanas, piekļuves, izpaušanas, apvienošanas vai dzēšanas uzskaiti, lai verificētu datu apstrādes likumību, veiktu pašuzraudzību un nodrošinātu datu pienācīgu integritāti un drošību. Eiropolam vajadzētu būt pienākamam sadarboties ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju un pēc lūguma darīt reģistrus vai dokumentāciju pieejamus, lai tos varētu izmantot apstrādes darbību uzraudzības vajadzībām.
- (40) Eiropolam būtu jāieceļ datu aizsardzības inspektors, kas palīdzētu uzraudzīt atbilstību šīs regulas noteikumiem. Datu aizsardzības inspektoram vajadzētu spēt veikt savus pienākumus un uzdevumus neatkarīgi un efektīvi.
- (41) Valstu kompetentajām iestādēm, kuru uzdevums ir uzraudzīt personas datu apstrādi, būtu jāuzrauga, vai personas datu [...] *apmaiņa starp* dalībvalstīm *un Eiropolu* [...] notiek likumīgi. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam būtu jāuzrauga Eiropola veiktās datu apstrādes likumība, un savu uzdevumu izpildē tam vajadzētu būt pilnīgi neatkarīgam.

- (42) *Ir būtiski nodrošināt pastiprinātu un efektīvu Eiropola uzraudzību un garantēt to, ka Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam, ņemoties atbildību par Eiropola datu aizsardzības uzraudzīšanu, ir pieejamas piemērotas zināšanas par datu aizsardzību tiesībaizsardzības jomā.* Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam un valstu uzraudzības iestādēm būtu savā starpā **cieši** jāsadarbojas konkrētos jautājumos, kuros ir nepieciešama valsts iesaiste, un tādēļ, lai nodrošinātu šīs regulas saskanīgu piemērošanu visā Savienībā. *Lai nodrošinātu to, ka tiek saglabātas speciālās zināšanas, [...] Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam savu pienākumu izpildē būtu jāsadarbojas ar valstu uzraudzības iestādēm, pamatojoties uz kopēju izpratni par to zināšanu un pieredzes izmantošanu, vienlaikus maksimāli izmantojot pieejamos resursus un apvienojot zināšanas gan valsts, gan Savienības līmenī.*
- (42.a) *Lai sekmētu Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja un valstu uzraudzības iestāžu sadarbību, tiem būtu regulāri jātiekas Sadarbības padomē, kurai būtu jāsniedz atzinumi, norādes, ieteikumi un labākā prakse attiecībā uz dažādiem jautājumiem, kuros ir vajadzīga valsts iesaiste.*
- (43) Tā kā Eiropols apstrādā arī neoperatīvus personas datus, kas nav saistīti ar kriminālizmeklēšanu, uz šādu datu apstrādi būtu jāattiecina Regula (EK) Nr. 45/2001.
- (44) Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam būtu jāizskata datu subjektu iesniegtās sūdzības un jāveic izmeklēšana par tām. Uz sūdzības pamata sāktā izmeklēšana būtu jāveic, ciktāl tā ir nepieciešama konkrētajā lietā, pakļaujot to tiesas kontrolei. Uzraudzības iestādei saprātīgā termiņā būtu jāinformē datu subjekts par sūdzības virzību un iznākumu.
- (45) Ikvienai personai vajadzētu būt tiesībām apstrīdēt tiesā Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja lēmumus, kas attiecas uz viņu.

- (46) Uz Eiropolu būtu jāattiecina vispārīgi noteikumi par līgumisko un nelīgumisko atbildību, ko piemēro Savienības iestādēm, aģentūrām un struktūrām, izņemot atbildību par datu nelikumīgu apstrādi.
- (47) Attiecīgajai personai var nebūt skaidrs, vai kaitējums, nelikumīgi apstrādājot datus, viņai ir nodarīts Eiropola vai dalībvalsts darbības rezultātā. Tādēļ Eiropolam un tai dalībvalstij, kurā noticis atgadījums, kā rezultātā ir nodarīts kaitējums, vajadzētu būt solidārai atbildībai.
- (1) (48) Lai panāktu, ka Eiropols ir pilnībā atbildīga un pārredzama iekšēja organizācija, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 88. pantu ir jānosaka kārtība, kādā Eiropas Parlaments kopā ar valstu parlamentiem pārrauga Eiropola darbības, pienācīgi ņemot vērā to, ka ir jāgarantē operatīvās informācijas konfidencialitāte.
- (49) Eiropola darbiniekiem būtu jāpiemēro Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, kas noteikti Regulā (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68 ¹⁷. Eiropolam būtu jāspēj nodarbināt darbiniekus no dalībvalstu kompetentajām iestādēm kā pagaidu darbiniekus, kuru dienesta laiks būtu jāierobežo, lai saglabātu rotācijas principu, jo darbinieku reintegrācija pēc tam savas kompetentās iestādes dienestā veicina ciešu sadarbību starp Eiropolu un dalībvalstu kompetentajām iestādēm. Dalībvalstīm būtu jāveic visi nepieciešamie pasākumi, lai nodrošinātu, ka darbinieki, kas kā pagaidu darbinieki tiek nodarbināti Eiropolā, beidzoties minētajam dienestam Eiropolā, varētu atgriezties valsts civildienestā, kuram tie ir piederīgi.

¹⁷ OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.

- (50) [...] Izpilddirektoram būtu [...] jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada darbības pārskats. [...] Eiropas Parlamentam **un Padomei** būtu jāspēj aicināt izpilddirektoru ziņot par savu pienākumu izpildi.
- (51) Lai nodrošinātu Eiropola pilnīgu autonomiju un neatkarību, tam būtu jāpiešķir autonomš budžets, kura ieņēmumu būtisko daļu veido iemaksa no Savienības budžeta. Savienības budžeta procedūra būtu jāpiemēro, ciktāl tā attiecas uz Savienības iemaksu un visām citām subsīdijām, ko piešķir no Savienības vispārējā budžeta. Finanšu pārskatu revīzija būtu jāveic Revīzijas palātai.
- (52) [...] ¹⁸ Eiropolam būtu jāpiemēro ***Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1271/2013 (2013. gada 30. septembris) par finanšu pamatregulu struktūrām, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 208. pantā*** ¹⁹.
- (52.a) ***Tā kā dalībvalstu kompetentās iestādes ir vienīgās struktūras, kam ir juridiskās un administratīvās pilnvaras un tehniskā kompetence veikt pārrobežu informācijas apmaiņas darbības, operācijas un izmeklēšanu, tostarp kopējās izmeklēšanas grupās, un nodrošināt iespējas apmācībai, minētajām iestādēm būtu jāspēj saņemt dotācijas no Eiropola bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus – saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1268/2012 ²⁰ 190. panta 1. punkta d) apakšpunktu.***

¹⁸

[...]

¹⁹

OV L 328, 7.12.2013., 42. lpp.

²⁰

OV L 362, 31.12.2012., 1. lpp.

- (53) Eiropolam būtu jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes [...] Regula [...] **(ES) Nr. 883/2013** par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*).
- (54) Eiropols apstrādā datus, kas ir īpaši jāaizsargā, jo tie ietver *sensitīvu neklasificētu un* ES klasificētu informāciju [...]. Tādēļ Eiropolam būtu jāizstrādā noteikumi par šādas informācijas konfidencialitāti un apstrādi [...]. *Noteikumiem par Eiropas Savienības klasificētas informācijas aizsardzību vajadzētu būt saskaņā ar [...] Padomes Lēmumu [...] 2013/488/ES* par drošības noteikumiem [...] *Eiropas Savienības* klasificētas informācijas aizsardzībai ²¹.
- (55) Ir lietderīgi regulāri izvērtēt šīs regulas piemērošanu.
- (56) Mītnes nolīgumā būtu jānosaka nepieciešamie noteikumi par Eiropola izvietošanu [...] *Hāgā*, kur atrodas tā mītne [...], un konkrētie noteikumi, kurus piemēro visiem Eiropola darbiniekiem un viņu ģimenes locekļiem. Turklāt uzņēmējai dalībvalstij būtu jānodrošina pēc [...] *vajadzīgie* apstākļi Eiropola [...] *pienācīgai darbībai*, tostarp [...] *multilingvālas, Eiropas ievirzes mācību iestādes un piemēroti transporta savienojumi*, lai varētu piesaistīt augsta līmeņa cilvēkresursus no iespējami plašākās ģeogrāfiskās teritorijas.

²¹ OV L 141, 27.5.2011., 17. lpp.

- (57) Ar šo regulu izveidotais Eiropols aizstāj Eiropolu, kas izveidots ar Lēmumu 2009/371/TI, un ir tā pēctecis [...]. Tādēļ tam vajadzētu būt tiesību un saistību pārņēmējam attiecībā uz visiem *tā* līgumiem, tostarp darba līgumiem, saistībām un iegūto īpašumu. Starptautiskiem nolīgumiem, kurus noslēdzis Eiropols, kas izveidots, pamatojoties uz Lēmumu 2009/371/TI, un *nolīgumiem, kurus noslēdzis Eiropols, kas izveidots ar Eiropola konvenciju, pirms 2010. gada 1. janvāra*, būtu jāpaliek spēkā [...].
- (58) Lai Eiropols varētu arī turpmāk, cik vien iespējams, labi pildīt uzdevumus, kuri paredzēti Eiropolam, kas izveidots, pamatojoties uz Lēmumu 2009/371/TI, [...] būtu jāparedz pārejas pasākumi, jo īpaši attiecībā uz valdi, izpilddirektoru [...] *un darbiniekiem, kuri saskaņā ar līgumu, ko noslēdzis Eiropols, kas izveidots ar Eiropola konvenciju, ir pieņemti darbā kā vietējie darbinieki uz nenoteiktu laiku un kuriem būtu jāpiedāvā iespēja kļūt par pagaidu darbiniekiem vai līgumdarbiniekiem saskaņā ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību.*

22

- (59) Ņemot vērā to, ka dalībvalstis nevar pietiekami labi īstenot šīs regulas mērķi, proti, izveidot vienību, kas Savienības līmenī atbild par sadarbību tiesībaizsardzības jomā [...], un to, ka minētās darbības mēroga vai seku dēļ šis mērķis tādēļ ir labāk sasniedzams Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.

²² *Iespējams, šeit pievienos jaunu apsvērumu atkarībā no šīs regulas piemērošanas datuma, jo jaunie noteikumi par plānošanu pamata Finanšu regulas 32. un 33. pantā, kuri atspoguļoti šīs regulas pārskatītājā 14. un 15. pantā, stāsies spēkā tikai 2016. gada 1. janvārī.*

- (60) [...] Saskaņā ar 3. pantu **un 4.a panta 1. punktu** 21. protokolā par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, [...] **Īrija** ir paziņojusi, ka vēlas piedalīties šīs regulas pieņemšanā un piemērošanā [...].
- (60.a)** [...] **Saskaņā ar 1. un 2. pantu un 4.a panta 1. punktu** 21. protokolā par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, **un neskarot minētā protokola 4. pantu**, [...] **Apvienotā Karaliste** [...] **nepiedalās** šīs regulas pieņemšanā, un **tai** [...] šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro[...].
- (61) Saskaņā ar 1. un 2. pantu 22. protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Dānijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.
- (61.a)** **Ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, un 2013. gada 31. maijā tas sniedza atzinumu.**
- (62) Šajā regulā ir ievērotas pamattiesības un respektēti principi, kas ir atzīti jo īpaši Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, it sevišķi tiesības uz personas datu aizsardzību un tiesības uz privātumu, ko aizsargā ar minētās hartas 8. un 7. pantu, kā arī ar Līguma 16. pantu,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

I nodaļa

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI, [...] EIROPOLA MĒRĶI *UN UZDEVUMI*

1. pants

Eiropas Savienības Aģentūras tiesībaizsardzības sadarbībai [...] izveide

1. Ar šo izveido Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai [...] (Eiropols) [...].
2. Ar šo regulu izveidotais Eiropols aizstāj Eiropolu, kas izveidots ar Lēmumu 2009/371/TI, [...] un ir tā pēctecis.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā:

- a) ²³ "dalībvalstu kompetentās iestādes" ir visi dalībvalstīs pastāvošie policijas [...], [...] tiesībsardzības dienesti **un citas iestādes**, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem atbild par noziedzīgu nodarījumu novēršanu un apkarošanu;
- b) [...]
- bb) *"stratēģiskā analīze" ir visas metodes un paņēmieni, ar kuriem tiek vākta, uzglabāta, apstrādāta un izvērtēta informācija, lai atbalstītu un pilnveidotu noziedzības apkarošanas politiku, ar kuru sekmē noziedzīgu nodarījumu iedarbīgu un efektīvu novēršanu un cīņu pret tiem;*
- bbb) *"operatīvā analīze" ir visas metodes un paņēmieni, ar kuriem tiek vākta, uzglabāta, apstrādāta un izvērtēta informācija, lai palīdzētu kriminālizmeklēšanai;*
- c) "Savienības struktūras" ir iestādes, [...] **struktūras**, misijas, biroji un aģentūras, kas izveidotas ar Līgumu par Eiropas Savienību un Līgumu par Eiropas Savienības darbību vai uz to pamata;

²³ Spānijas, Luksemburgas atrunas.

- d) [...]
- e) [...]
- f) "starptautiskās organizācijas" ir starptautiskas organizācijas un tām pakārtotas struktūras, kas ir **starptautisko** publisko tiesību subjekti, vai citas struktūras, kuras ir izveidotas ar divu vai vairāk valstu nolīgumu vai uz tāda nolīguma pamata, **kā arī Interpols**;
- g) "privātās puses" ir saskaņā ar dalībvalsts vai trešās valsts tiesību aktiem izveidotas vienības un struktūras, jo īpaši uzņēmēj sabiedrības un uzņēmumi, uzņēmumu apvienības, bezpeļņas organizācijas un citas juridiskās personas, [...] **uz kurām neattiecas** f) punkts;
- h) "privātpersonas" ir visas fiziskās personas;
- i) ²⁴ "personas dati" ir visa informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisku personu, turpmāk sauktu par "datu subjektu"; identificējama persona ir persona, kuru var tieši vai netieši identificēt, īpaši atsaucoties uz identifikācijas numuru vai vienu vai vairākiem šai personai raksturīgiem fiziskās, fizioloģiskās, garīgās, saimnieciskās, kultūras vai sociālās identitātes faktoriem;
- j) "personas datu apstrāde", turpmāk tekstā – "apstrāde", ir visas tādas darbības vai darbību kopums, ko veic ar personas datiem, ar vai bez automatizētiem līdzekļiem, piemēram, vākšana, reģistrēšana, organizēšana, glabāšana, pielāgošana vai pārveidošana, izgūšana, aplūkošana, izmantošana, izpaušana – izmantojot nosūtīšanu, izplatīšanu vai citādi darot pieejamus –, saskaņošana vai kombinēšana, piekļuves liegšana tiem, to dzēšana vai iznīcināšana;

²⁴ *Šā panta i)–o) punktā izklāstītās definīcijas nākotnē pārskatīs, iespējams, ņemot vērā notiekošās sarunas par "datu aizsardzības paketi".*

- k) "saņēmējs" ir fiziska vai juridiska persona, publiska iestāde, aģentūra vai jebkāda cita iestāde, kurai izpauž datus, neatkarīgi no tā, vai tā ir trešā puse vai nē; iestādes, kas varētu saņemt datus saistībā ar konkrētu izmeklēšanu, neuzskata par saņēmējiem;
- l) "personas datu pārsūtīšana" ir personas datu paziņošana, tos aktīvi darot pieejamus ierobežotam skaitam noteikto pušu, ja nosūtītājs zina, ka saņēmējs piekļūs personas datiem, vai viņam ir nolūks sniegt saņēmējam šādu piekļuvi;
- m) [...]
- n) "datu subjekta piekrišana" ir jebkura brīva, konkrēta un apzināta datu subjekta gribas izpausme, ar kuru datu subjekts sniedz piekrišanu savu personas datu apstrādei;
- o) "administratīvie personas dati" ir visi personas dati, ko apstrādā Eiropols, izņemot tos datus, kurus apstrādā, lai īstenotu 3. panta 1. un 2. punktā noteiktos mērķus.

3. pants

Mērķi

1. Eiropols atbalsta un stiprina dalībvalstu kompetento iestāžu darbības un to savstarpējo sadarbību, novēršot un apkarojot smagus noziegumus, kas skar divas vai vairāk dalībvalstis, terorismu un noziedzības veidus, kas skar vispārējās intereses, uz kurām attiecas Savienības politika, ***tostarp organizēto noziedzību. [...] Noziedzības veidi, kuru apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē, ir uzskaitīti*** 1. pielikumā.
2. [...] ***Papildus 1. punktam Eiropola mērķis ir arī saistītu noziedzīgu nodarījumu apkarošana.*** Par saistītiem noziedzīgiem nodarījumiem uzskata:
 - a) noziedzīgus nodarījumus, kas izdarīti, lai sagādātu līdzekļus tādu noziedzīgu nodarījumu izdarīšanai, kuru apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē;
 - b) noziedzīgus nodarījumus, kas izdarīti, lai veicinātu vai veiktu tādus noziedzīgus nodarījumus, kuru apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē;
 - c) noziedzīgus nodarījumus, kas izdarīti, lai nodrošinātu tādu noziedzīgu nodarījumu nesodāmību, kuru apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē.
3. [...]

[...]

[...]

4. pants

Uzdevumi

1. Eiropols [...] veic šādus uzdevumus:
 - a) vāc, glabā, apstrādā, analizē informāciju un veic tās apmaiņu, **tostarp kriminālos izlūkdatumus**;
 - b) ***ar valstu vienību starpniecību, kuras izveidotas vai norīkotas saskaņā ar 7. panta 2. punktu***, nekavējoties sniedz dalībvalstu kompetentajām iestādēm ***jebkādu*** informāciju [...] un informē par saiknēm starp noziedzīgiem nodarījumiem, ***kas uz tām attiecas***;
 - c) [...] ***sniedz atbalstu izmeklēšanai dalībvalstīs, palīdzot to kompetentajām iestādēm jebkādu*** izmeklēšanas un operatīvo darbību ***koordinēšanā***, organizēšanā un īstenošanā,
 - i) kuras veic kopā ar dalībvalstu kompetentajām iestādēm; vai
 - ii) saistībā ar kopējām izmeklēšanas grupām saskaņā ar [...] ***8.a*** pantu, attiecīgā gadījumā sadarbojoties ar *Eurojust*;

- d) piedalās kopējās izmeklēšanas grupās, kā arī ierosina to izveidi saskaņā ar [...] **8.a** pantu;
- e) sniedz dalībvalstīm informāciju un analītisku atbalstu saistībā ar lieliem starptautiskiem notikumiem;
- f) sagatavo draudu novērtējumus, stratēģisko un operatīvo analīzi un vispārējās situācijas ziņojumus;
- g) attīsta speciālās zināšanas par noziedzības novēršanas metodēm, izmeklēšanas procedūrām un tehniskajām un kriminālistikas metodēm, veic to apmaiņu un popularizēšanu un [...] sniedz padomus dalībvalstīm;
- h) sniedz [...] atbalstu dalībvalstu pārrobežu *informācijas apmaiņas darbībām*, operācijām un izmeklēšanām, [...] *kā arī* kopējām izmeklēšanas grupām, *tostarp nodrošinot operatīvo, tehnisko un finansiālo atbalstu*;

[.../i) [...] sadarbībā ar Eiropas Policijas akadēmiju (CEPOL) nodrošina apmācību dalībvalstu kompetento iestāžu darbiniekiem un palīdz dalībvalstīm apmācības organizēšanā, tostarp ar finansiālu atbalstu, atbilstīgi saviem mērķiem un saskaņā ar rīcībā esošajiem personāla un budžeta resursiem; [...]

- j) [...] *sadarbojas ar* Savienības struktūrām, kas izveidotas, pamatojoties uz Līguma V sadaļu, un *ar* Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), *jo īpaši izmantojot informācijas apmaiņu un sniedzot tām* [...] analītisko atbalstu to kompetences jomās;

k) **atbilstīgi 3. pantā izklāstītajiem Eiropola mērķiem** sniedz informāciju un atbalstu ES krīzes pārvaldības struktūrām un [...] misijām, kas izveidotas, pamatojoties uz Līgumu par Eiropas Savienību;

l) ²⁵ attīsta Savienības specializētās zinātības centrus dažu tādu noziedzības veidu apkarošanai, cīņa pret kuriem ir viens no Eiropola mērķiem, jo īpaši Eiropas Kibernoziedzības centru.

2. Eiropols sniedz stratēģisko analīzi un draudu novērtējumus, lai palīdzētu Padomei un Komisijai noteikt Savienības stratēģiskās un operatīvās prioritātes cīņai pret noziedzību. Eiropols palīdz arī minēto prioritāšu operatīvajā īstenošanā.

2.a Pēc Komisijas lūguma saskaņā ar Padomes Regulas (ES) Nr. 1053/2013 ²⁶ 8. pantu Eiropols sniedz riska analīzi, lai palīdzētu Komisijai īstenot izvērtēšanas un uzraudzības mehānismu, ar ko pārbauda Šengenas acquis piemērošanu.

3. **Pēc Padomes vai Komisijas lūguma** Eiropols sniedz stratēģisko [...] **analīzi un draudu novērtējumus, lai palīdzētu izvērtēt valstis, kas ir Savienības kandidātvalstis, vai lai palīdzētu efektīvi un lietderīgi izmantot resursus, kas valstu un Savienības līmenī ir pieejami operatīvo darbību īstenošanai, un atbalstu šādām darbībām.**

²⁵ Beļģijas atruna.

²⁶ **Padomes Regula (ES) Nr. 1053/2013, ar ko izveido izvērtēšanas un uzraudzības mehānismu, lai pārbaudītu Šengenas acquis piemērošanu, un ar ko atceļ Izpildu komitejas lēmumu (1998. gada 16. septembris), ar ko izveido Šengenas izvērtēšanas un īstenošanas pastāvīgo komiteju (OV L 295, 6.11.2013., 27. lpp.).**

4. Eiropols darbojas kā centrālais birojs euro viltošanas apkarošanā saskaņā ar Lēmumu 2005/511/TI (2005. gada 12. jūlijs) par euro aizsardzību pret viltošanu ²⁷. Eiropols arī veicina to pasākumu koordinēšanu, kurus veic dalībvalstu kompetentās iestādes, lai cīnītos pret euro viltošanu, vai veicina koordinēšanu saistībā ar kopējām izmeklēšanas grupām, attiecīgā gadījumā sadarbojoties ar Savienības struktūrām un trešo valstu iestādēm.
5. *Eiropols savu uzdevumu izpildē nepiemēro piespiedu līdzekļus.*

²⁷ OV L 185, 16.7.2005., 35. lpp.

II nodaļa

DALĪBVALSTU UN EIROPOLA SADARBĪBA

8.a [...] pants

Dalība kopējās izmeklēšanas grupās

1. Eiropols var piedalīties darbībās, ko veic kopējas izmeklēšanas grupas saistībā ar noziegumiem, [...] ***kuru apkarošana ir viens no*** Eiropola mērķiem.
2. Atbilstīgi ierobežojumiem, kas noteikti to dalībvalstu tiesību aktos, kurās darbojas ***kāda*** kopējā izmeklēšanas grupa, Eiropols var piedalīties visās darbībās un informācijas apmaiņā ar visiem kopējās izmeklēšanas grupas locekļiem.
3. Ja Eiropolam ir pamats uzskatīt, ka kopējas izmeklēšanas grupas izveide dotu pievienoto vērtību izmeklēšanai, tas var to ierosināt attiecīgajām dalībvalstīm un veikt pasākumus, lai palīdzētu izveidot minēto kopējo izmeklēšanas grupu.
4. [...].

[...] 8.b pants

Eiropola lūgumi uzsākt kriminālizmeklēšanu

1. Konkrētos gadījumos, kad Eiropols uzskata, ka būtu jāuzsāk kriminālizmeklēšana par noziegumu, [...] ***kura apkarošana ir viens no*** Eiropola mērķiem, [...] ***tas lūdz attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm ar valstu vienību starpniecību uzsākt, vadīt vai koordinēt šādu kriminālizmeklēšanu.***

2. [...]
3. Valstu vienības nekavējoties informē Eiropolu par *dalībvalstu kompetento iestāžu lēmumu attiecībā uz jebkuru lūgumu, kas iesniegts saskaņā ar 1. punktu* [...].
4. Ja attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes nolemj [...] *nerīkoties saistībā ar* Eiropola lūgumu, *kas iesniegts saskaņā ar 1. punktu*, tās *nekavējoties – vēlams*, mēneša laikā pēc lūguma *saņemšanas* – informē Eiropolu par *sava* lēmuma iemesliem. *Tomēr* pamatojumu var nesniegt, ja tā sniegšana:
 - a) kaitētu [...] valsts drošības interesēm; vai
 - b) apdraudētu *notiekošās* [...] izmeklēšanas panākumus vai personu drošību.
5. Eiropols informē *Eurojust par jebkuru lūgumu, kas iesniegts saskaņā ar 1. punktu, un* [...] par *jebkuru* dalībvalsts kompetentās iestādes lēmumu [...], *kas minēts 3. punktā*.

7. pants

[...]

Eiropola valstu vienības

1. Dalībvalstis ***un Eiropols*** sadarbojas [...] ***savā starpā*** [...] ***savu*** uzdevumu izpildē.

Katra dalībvalsts izveido vai norīko valsts vienību, kas darbojas kā sadarbības koordinācijas struktūra starp Eiropolu un ***minētās*** dalībvalsts [...] [...] [...] kompetentajām iestādēm [...]. Katra ***dalībvalsts ieceļ vienu amatpersonu*** par valsts vienības vadītāju.

2. ***[...]*** Katra dalībvalsts [...] nodrošina, ka [...] ***tās*** valsts vienība [...] spēj pildīt [...] uzdevumus, kas noteikti šajā regulā, jo īpaši to, ka tām ir piekļuve ***attiecīgajiem*** valsts [...] ***datiem***.

- 3.a ***Katra dalībvalsts nosaka savas valsts vienības organizāciju un personālu atbilstīgi valsts tiesību aktiem.***

4. *Dalībvalstis var ļaut savām kompetentajām iestādēm ar Eiropolu sazināties tieši, ja tiek ievēroti dalībvalstu noteiktie nosacījumi, tostarp tas, ka iepriekš jābūt iesaistītai valsts vienībai. Valsts vienība pēc pieprasījuma vienlaikus saņem no Eiropola visu informāciju, kuras apmaiņa ir veikta Eiropola un kompetento iestāžu tiešās saziņas laikā. [...]*
5. Dalībvalstis ar savas valsts vienības vai – *ievērojot 4. punktu* – [...] kompetentās iestādes starpniecību jo īpaši:
- a) ²⁸ sniedz Eiropolam informāciju, kas nepieciešama tā mērķu sasniegšanai, *tostarp* [...] informāciju, kas attiecas uz noziedzības *veidiem* [...], kuru apkarošanu Savienība uzskata par prioritāru; [...];
 - b) nodrošina visu attiecīgo dalībvalstu kompetento iestāžu [...] efektīvu saziņu un sadarbību ar Eiropolu;
 - c) uzlabo informētību par Eiropola darbībām.

²⁸ Apvienotās Karalistes atruna.

5.a *Neskarot to, ka dalībvalstis pilda savus pienākumus, lai nodrošinātu sabiedrisko kārtību un garantētu iekšējo drošību, dalībvalstīm nevienā konkrētā lietā nav pienākuma sniegt informāciju saskaņā ar 5.a punktu, ja:*

- a) tas kaitētu valsts drošības interesēm;*
- b) tas apdraudētu notiekošās izmeklēšanas panākumus vai personu drošību; vai*
- c) tiktu izpausta informācija, kas attiecas uz organizācijām vai konkrētām izlūkošanas darbībām valsts drošības jomā.*

Informāciju sniedz, tiklīdz uz to vairs neattiecas pirmās daļas a), b) vai c) apakšpunktā minētais.

5.b ²⁹ *Dalībvalstis nodrošina, lai to finanšu ziņu vākšanas vienībām, kas izveidotas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/60/EK (2005. gada 26. oktobris) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai ³⁰, būtu ļauts to pilnvaru un kompetences robežās un ar savas valsts vienības starpniecību sadarboties ar Eiropolu saistībā ar analīzi.*

6. Valstu vienību vadītāji regulāri tiekas, **jo** īpaši lai apspriestu un risinātu problēmas, kas rodas saistībā ar to operatīvo sadarbību ar Eiropolu.

7. [...].

²⁹ Apvienotās Karalistes atruna.

³⁰ OV L 309, 25.11.2005., 15. lpp.

8. Izdevumus, kas valstu vienībām [...] rodas saistībā ar saziņu ar Eiropu, sedz dalībvalstis, un, izņemot savienojuma izmaksas, tos neiekasē no Eiropola.
9. [...].
10. [...] ***Pamatojoties uz valdes noteiktajiem kvantitatīvajiem un kvalitatīvajiem izvērtēšanas kritērijiem***, Eiropols sagatavo ***gada*** pārskatu [...] par [...] informāciju, ko katra dalībvalsts sniegusi saskaņā ar 5. punkta a) apakšpunktu [...]. Gada pārskatu nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un valstu parlamentiem.

8. pants

Sadarbības koordinatori

1. Katra valsts vienība norīko uz Eiropu vismaz vienu sadarbības koordinatoru. Ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi, uz sadarbības koordinatoriem attiecas tās dalībvalsts tiesību akti, kura tos norīkojusi.
2. Sadarbības koordinatori Eiropolā veido valsts sadarbības koordinācijas birojus, un valstu vienības tiem sniedz norādījumus ***pārstāvēt to intereses*** Eiropolā saskaņā ar tās dalībvalsts tiesību aktiem, kura koordinatoru ir norīkojusi, un saskaņā ar noteikumiem, kuri piemērojami Eiropola administrācijai.
3. Sadarbības koordinatori piedalās informācijas apmaiņā starp Eiropu un savām dalībvalstīm.

4. Sadarbības koordinatori piedalās informācijas apmaiņā starp savām dalībvalstīm un citu dalībvalstu sadarbības koordinatoriem, *trešām valstīm un starptautiskām organizācijām* saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Eiropola infrastruktūru šādai divpusējai apmaiņai saskaņā ar valsts tiesību aktiem var izmantot arī attiecībā uz noziegumiem, kuru apkarošana nav viens no Eiropola mērķiem. Valde nosaka sadarbības koordinatoru tiesības un pienākumus attiecībā uz Eiropolu.
5. Saskaņā ar 65. panta **2. punktu** sadarbības koordinatoriem ir privilēģijas un imunitāte, kas nepieciešama to uzdevumu pildīšanai.
6. Eiropols nodrošina, ka sadarbības koordinatori ir pilnībā informēti par visām Eiropola darbībām un tiek tajās iesaistīti, ciktāl tas ir nepieciešams to uzdevumu pildīšanai.
7. Eiropols sedz izmaksas, kas rodas, nodrošinot dalībvalstīm nepieciešamās telpas Eiropola mītnē, un sniedz atbilstīgu atbalstu sadarbības koordinatoriem to pienākumu pildīšanā. Visas pārējās izmaksas, kas rodas saistībā ar sadarbības koordinatoru norīkošanu, tostarp sadarbības koordinatoriem vajadzīgā aprīkojuma izmaksas, sedz dalībvalsts, kura koordinatoru ir norīkojusi, ja vien budžeta iestāde pēc valdes ieteikuma nenolemj citādi.

[III nodaļa]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

IV nodaļa

EIROPOLA ORGANIZĀCIJA

12. pants

Eiropola administratīvā un pārvaldības struktūra

Eiropola administratīvo un pārvaldības struktūru veido:

- a) valde [...];
- b) izpilddirektors [...];
- c) [...]
- d) vajadzības gadījumā jebkura cita padomdevēja struktūra, ko izveidojusi valde saskaņā ar 14. panta 1. punkta p) apakšpunktu;
- e) vajadzības gadījumā izpildvalde, **ko izveidojusi valde** saskaņā ar 21.[...] [...] pantu;

1. IEDAĻA

VALDE

13. pants

Valdes sastāvs

1. Valdē ir pa vienam pārstāvim no katras dalībvalsts un [...] viens Komisijas pārstāvis[...], un viņiem visiem ir balsstiesības.
2. Valdes locekļus ieceļ amatā, ***ņemot vērā*** viņu [...]zināšanas par sadarbību tiesībaizsardzības jomā.
3. Katram valdes loceklim [...] ***ir*** aizstājējs, kuru ieceļ amatā, ņemot vērā ***2. punktā minēto kritēriju*** [...]. [...] Aizstājējs pārstāv locekli [...] ***locekļa*** prombūtnes laikā. [...]
4. [...].

5. [...] *Neskarot dalībvalstu un Komisijas tiesības izbeigt locekļu un locekļu aizstājēju pilnvaras, viņu* [...] amata pilnvaru termiņš ir četri gadi. Šo termiņu var pagarināt. [...]

14. pants

Valdes funkcijas

1. Valde:
- a) katru gadu ar locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu un saskaņā ar 15. pantu pieņem [...] *plānošanas dokumentu, kurā ietverts [...] Eiropola darbības daudzgadu plāns un [...] gada darba programma nākamajam gadam;*
 - b) [...]
 - c) ar locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu pieņem Eiropola gada budžetu un pilda citas funkcijas saistībā ar Eiropola budžetu saskaņā ar XI nodaļu;
 - d) pieņem konsolidēto gada darbības pārskatu par Eiropola veiktajām darbībām un līdz nākamā gada 1. jūlijam to nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai, Revīzijas palātai un valstu parlamentiem. Konsolidēto gada darbības pārskatu publisko;

- e) pieņem Eiropalam piemērojamos finanšu noteikumus saskaņā ar 63. pantu;
- f) [...];
- [...] **na)** pieņem **iekšēju** krāpšanas apkarošanas stratēģiju, kas ir samērīga ar krāpšanas riskiem, ņemot vērā īstenojamo pasākumu izmaksas un ieguvumus;
- [...] **nb)** pieņem noteikumus interešu konfliktu novēršanai un pārvaldībai attiecībā uz saviem [...] locekļiem;
- i) saskaņā ar 2. punktu attiecībā uz Eiropola personālu īsteno pilnvaras, kas Civildienesta noteikumos piešķirtas iestādei, kura ieceļ amatā, un kas Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā piešķirtas iestādei, kura ir pilnvarota slēgt darba līgumu ("iecēlējinstitūcijas pilnvaras");
- j) pieņem atbilstīgus īstenošanas noteikumus, [...] ar ko īsteno Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu;
- k) ³¹ [...] **ierosina Padomei sarakstu, kurā norādīti kandidāti** izpilddirektora un izpilddirektora vietnieku **amatiem**, un attiecīgā gadījumā **ierosina Padomei pagarināt** viņu amata pilnvaru termiņu vai atcelt viņus no amata saskaņā ar 56. un 57. pantu;
- l) nosaka snieguma rādītājus un pārbauga izpilddirektora sniegumu, tostarp valdes lēmumu īstenošanu;
- la) ieceļ amatā datu aizsardzības inspektoru;**

³¹ Apvienotās Karalistes, Komisijas atrunas (arī attiecībā uz 56. pantu).

m) saskaņā ar Civildienesta noteikumiem un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību ieceļ grāmatvedi, kas, pildot savus uzdevumus, ir funkcionāli neatkarīgs;

ma) attiecīgā gadījumā izveido iekšējās revīzijas struktūrvienību;

n) [...]

o) nodrošina pienācīgu reaģēšanu uz konstatējumiem un ieteikumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem un novērtējumiem, kā arī no Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) un *Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja (EDAU)* veiktās izmeklēšanas;

ob) nosaka gada pārskata izvērtēšanas kritērijus saskaņā ar 7. panta 10. punktu;

oc) pieņem procedūras un darbības procesus, kas vajadzīgi, lai Eiropols varētu apstrādāt informāciju, kā norādīts 24. pantā, un attiecībā uz 42. panta 1. punktā minētajām procedūrām un darbības procesiem – pēc tam, kad saņemts Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja atzinums;

od) lemj par darba un administratīvo vienošanos noslēgšanu saskaņā ar 29. panta 2.b punktu un 31. panta 1. punktu;

p) [...] **ņemot vērā vajadzības gan darbības, gan finansiālā ziņā, lemj par Eiropola iekšējo struktūru izveidi, tostarp 4. panta 1. punkta l) apakšpunktā minēto Savienības centru izveidi, [...] pēc izpilddirektora ierosinājuma;**

q) pieņem savu reglamentu [...], *tostarp noteikumus par sekretariāta uzdevumiem un neatkarību* ³²;

qa) *attiecīgā gadījumā pieņem citus iekšējos noteikumus.*

1.a Valde var aicināt Padomi:

- a) *ierosināt Komisijai, lai tā lemj par to, vai trešā valsts vai teritorija vai apstrādājošais sektors minētajā trešā valstī, vai attiecīgā starptautiskā organizācija nodrošina pienācīgu aizsardzības līmeni (lēmums par atbilstību), kā minēts 31. panta 1. punkta a) apakšpunktā;*
- b) *ierosināt Komisijai iesniegt ieteikumu lēmumam, ar ko pilnvaro sākt sarunas par starptautisku nolīgumu, kā minēts 31. panta 1. punkta b) apakšpunktā.*

2. Saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu valde pieņem lēmumu, kas pamatots ar Civildienesta noteikumu 2. panta 1. punktu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 6. pantu, attiecīgās iecelēj institūcijas pilnvaras deleģējot izpilddirektoram un definējot nosacījumus [...], saskaņā ar kuriem [...] **var** apturēt [...] **šādu** pilnvaru deleģējumu. Izpilddirektors ir pilnvarots minētās pilnvaras deleģēt tālāk.

Izņēmuma apstākļu dēļ valde var ar lēmumu uz laiku apturēt iecelēj institūcijas pilnvaru deleģējumu izpilddirektoram un izpilddirektora pastarpināti deleģētās pilnvaras un izpildīt tās pati vai deleģēt tās kādam no saviem locekļiem vai personāla loceklim, kurš nav izpilddirektors.

³² Komisijas papildu atruna par šo grozījumu.

Gada [...] un daudzgadu [...] plānošana

1. Valde katru gadu vēlākais līdz 30. novembrim pieņem **plānošanas dokumentu, kurā ietverts daudzgadu plāns un** gada darba programma, pamatojoties uz izpilddirektora iesniegtu projektu un ņemot vērā Komisijas atzinumu, **un attiecībā uz daudzgadu plānu – pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu un valstu parlamentiem.** [...] **Plānošanas dokumentu nosūta** Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un valstu parlamentiem.
 2. Gada darba programma ietver sīki izklāstītus mērķus un gaidāmos rezultātus, tostarp snieguma rādītājus. Tajā saskaņā ar budžeta līdzekļu sadales pēc darbības jomām un uz darbības jomām balstītas pārvaldības principiem ietver arī finansējamo darbību aprakstu un norādi par katrai darbībai piešķirti finānsu līdzekļiem un cilvēkresursiem. Gada darba programma ir saskanīga ar daudzgadu [...] **plānu**, kas minēts [...] **1. un 1.a** punktā. Tajā skaidri norāda uzdevumus, kuri ir pievienoti, mainīti vai svītroti salīdzinājumā ar iepriekšējo finānsu gadu.
 3. Valde groza pieņemto gada darba programmu, ja Eiropalam tiek piešķirts jauns uzdevums.
- Visus būtiskos grozījumus gada darba programmā pieņem ar to pašu procedūru kā sākotnējo gada darba programmu. Valde var deleģēt izpilddirektoram pilnvaras izdarīt nebūtiskus grozījumus gada darba programmā.

[...] **1.a** [...]

[...]

Daudzgažu [...] **plānā** ietver **vispārējo** stratēģisko **plānu, tostarp** mērķus, [...] paredzamos rezultātus [...] **un** snieguma rādītājus. Tajā ietver arī [...] **resursu plānošanu, tostarp daudzglu būdžetu un personālu**. Tajā ietver stratēģiju attiecībā ar trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām [...].

Daudzgažu [...] **plānu** īsteno ar gada darba programmu starpniecību, un vajadzības gadījumā to atjaunina, ņemot vērā ārējās un iekšējās izvērtēšanas rezultātus. Minēto izvērtējumu secinājumus attiecīgā gadījumā atspoguļo arī nākamā gada darba programmā.

Valdes priekšsēdētājs

1. Valde ievēl priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku no [...] *to triju dalībvalstu grupas, kuras ir kopīgi sagatavojušas Padomes astoņpadsmit mēnešu programmu. Viņu pilnvaru laiks ir astoņpadsmit mēneši atbilstīgi minētajai Padomes programmai.*

- 1.b** Priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku ievēl ar valdes locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu.

Priekšsēdētāja vietnieks automātiski aizstāj priekšsēdētāju, ja viņš nevar pildīt savus pienākumus.

- [...] [...] **(1. punkta otrā daļa)** [...] [...] Tomēr, ja viņi zaudē valdes locekļa statusu jebkurā brīdī, kad viņi pilnvaroti pildīt priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka pienākumus, viņu pilnvaras automātiski beidzas tajā pašā dienā.

17. pants

Valdes sanāksmes

1. Priekšsēdētājs sasauc valdes sanāksmes.
2. Eiropola izpilddirektors piedalās jautājumu apspriešanā.
3. Valde regulārajās sanāsmēs pulcējas vismaz divreiz gadā. Turklāt tā sanāk arī pēc priekšsēdētāja iniciatīvas[...] **vai** Komisijas pieprasījuma, vai ja to prasa vismaz trešā daļa tās locekļu.
4. Valde var aicināt jebkuru personu, kuras viedoklis var būt svarīgs diskusijai, piedalīties sanāsmē kā novērotājam bez balsstiesībām.
5. Valdes locekļiem var palīdzēt padomdevēji vai eksperti, **vai ekspertu aizstājēji**, ievērojot reglamenta noteikumus.
6. Eiropols nodrošina valdes sekretariātu.

18. pants

Balsošanas noteikumi

1. Neskarot 14. panta 1. punkta a)[...] un c) apakšpunktu, 16. panta 1.**b** punktu, **21. pantu, 52. panta 2. punktu**, [...] 56. panta 8. punktu **un 66. pantu**, valde pieņem lēmumus ar locekļu balsu vairākumu.
2. Katram loceklim ir viena balss. Ja kāds balsstiesīgais loceklis nepiedalās, viņa balsstiesības ir tiesīgs izmantot viņa aizstājējs.
3. [...].
4. Izpilddirektors balsošanā nepiedalās.
5. Valdes reglamentā nosaka sīki izklāstītu balsošanas kārtību, jo īpaši nosacījumus, saskaņā ar kuriem kāds no locekļiem var darboties cita locekļa vārdā, un vajadzības gadījumā – visas prasības, kas saistītas ar kvorumu.

2. IEDAĻA

IZPILDDIREKTORS

19. pants

Izpilddirektora pienākumi

1. Izpilddirektors vada Eiropolu. Viņš atskaitās valdei.
2. Neskarot Komisijas, valdes vai izpildvaldes pilnvaras, izpilddirektors, pildot savus pienākumus, ir neatkarīgs un nelūdz un nepieņem nevienas valdības vai citas struktūras norādījumus.
3. [...]. Padome var aicināt izpilddirektoru ziņot par savu pienākumu izpildi.
4. Izpilddirektors ir Eiropola juridiskais pārstāvis.
5. Izpilddirektors ir atbildīgs par to uzdevumu īstenošanu, kas Eiropolam uzdoti ar šo regulu. Jo īpaši izpilddirektora atbildībā ir:
 - a) Eiropola ikdienas darba vadība;
 - aa) priekšlikumu iesniegšana valdei attiecībā uz Eiropola iekšējo struktūru izveidi;***
 - b) valdes pieņemto lēmumu īstenošana;

- c) gada darba programmas un daudzgadu [...] **plāna projektu** sagatavošana un iesniegšana valdei pēc apspriešanās ar Komisiju;
- d) gada darba programmas un daudzgadu [...] **plāna** īstenošana un ziņošana valdei par to īstenošanu;
- dd) **atbilstīgu īstenošanas noteikumu projekta sagatavošana, lai īstenotu Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu;**
- e) konsolidētā gada ziņojuma par Eiropola darbību **projekta** sagatavošana un iesniegšana valdei [...] **pieņemšanai**;
- f) rīcības plāna sagatavošana, reaģējot uz secinājumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem un novērtējumiem, kā arī no ieteikumiem saistībā ar [...] **OLAF** [...] **un EDAU** veikto izmeklēšanu, un ziņošana par panākto progresu Komisijai – divreiz gadā un valdei – regulāri;
- g) Savienības finanšu interešu aizsargāšana, piemērojot preventīvus pasākumus pret krāpšanu, korupciju un jebkurām citām nelikumīgām darbībām un, neskarot **OLAF** izmeklēšanas kompetenci, veicot efektīvas pārbaudes, un gadījumos, kad tiek atklāti pārkāpumi, atgūstot nepareizi izmaksātās summas un vajadzības gadījumā piemērojot iedarbīgas, samērīgas un atturošas administratīvās un finansiālās sankcijas;
- h) Eiropola krāpšanas apkarošanas **iekšējās** stratēģijas **projekta** sagatavošana un iesniegšana valdei [...] **pieņemšanai**;
- i) Eiropolam piemērojamo finanšu noteikumu projekta sagatavošana;

- j) Eiropola ieņēmumu un izdevumu tāmes projekta sagatavošana un tā budžeta izpilde;
- k) [...]
- l) atbalsta sniegšana valdes priekšsēdētājam, gatavojoties valdes sanāksmēm;
- m) valdes regulāra informēšana par Savienības stratēģisko un operatīvo prioritāšu īstenošanu cīņā pret noziedzību[...];
- n) *citu no šīs regulas izrietošo uzdevumu izpilde.***

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

4. IEDAĻA

IZPILDVALDE

*21. pants*³³

Izveide

Valde var ***vienprātīgi pieņemt lēmumu*** izveidot izpildvaldi.

22. pants

Funkcijas un organizācija

1. Izpildvalde palīdz valdei.
2. Izpildvaldei ir šādas funkcijas:
 - a) tā sagatavo lēmumus pieņemšanai valdē;
 - b) kopā ar valdi tā nodrošina pienācīgu reaģēšanu uz konstatējumiem un ieteikumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem un novērtējumiem, kā arī uz izmeklēšanas ziņojumiem un ieteikumiem, kuri izriet no Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (*OLAF*) un ***Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja (EDAU)*** veiktās izmeklēšanas;
 - c) neskarot izpilddirektora funkcijas, kas noteiktas 19. pantā, tā palīdz un dod padomus izpilddirektoram valdes lēmumu īstenošanā, lai pastiprinātu administratīvās pārvaldības uzraudzību.

³³ Apvienotās Karalistes atruna.

3. Ja vajadzīgs, steidzamos gadījumos izpildvalde var pieņemt dažus provizoriskus lēmumus valdes vārdā, jo īpaši par administratīvās pārvaldības jautājumiem, tostarp iecelēj institūcijas pilnvaru deleģējuma apturēšanu.
4. [...]
5. [...]
6. [...]
7. ***Veidojot [...] izpildvaldi, [...] valde detalizēti nosaka izpildvaldes funkcijas, kas minētas 2. punktā, tās spēju pieņemt lēmumus, kā minēts 3. punktā, tās sastāvu, tās locekļu pilnvaru termiņu, sanāksmju rīkošanas biežumu un tās reglamentu, tostarp balsošanas noteikumus.***

V nodaļa³⁴

INFORMĀCIJAS APSTRĀDE

23. pants

Informācijas avoti

1. Eiropols apstrādā vienīgi informāciju, ko tam sniegušas:
 - a) dalībvalstis saskaņā ar saviem valsts tiesību aktiem **un 7. pantu**;
 - b) Savienības struktūras, trešās valstis un starptautiskās organizācijas saskaņā ar VI nodaļu;
 - c) privātas puses **un privātpersonas** saskaņā ar [...] **VI nodaļu**.
2. Eiropols var tieši izgūt un apstrādāt informāciju, tostarp personas datus, no publiski pieejamiem avotiem [...], tostarp interneta un publiskajiem datiem.

³⁴ Ungārijas izpētes atruna.

3. ***Ja Eiropalam saskaņā ar Savienības, starptautiskiem vai valstu juridiskajiem instrumentiem ir tiesības uz datorizētu piekļuvi valstu, Savienības vai starptautisku informācijas sistēmu datiem, Eiropols var izgūt un apstrādāt informāciju, tostarp personas datus, izmantojot minētos līdzekļus, ja tas ir nepieciešams tā uzdevumu pildīšanai [...]. Attiecībā uz Eiropola piekļuvi minētajai informācijai un tās izmantošanu piemēro šādu Savienības, starptautisko vai valstu juridisko instrumentu attiecīgos noteikumus, ja tie paredz stingrākus piekļuves un izmantošanas noteikumus nekā šajā regulā paredzētie. Piekļuvi šādām informācijas sistēmām piešķir vienīgi pienācīgi pilnvarotiem Eiropola darbiniekiem, ciktāl tas ir nepieciešams viņu uzdevumu pildīšanai.***

24. pants

Informācijas apstrādes darbību nolūki

1. Ciktāl tas ir nepieciešams [...] **4. pantā noteikto [...] uzdevumu [...] izpildei, Eiropols [...] drīkst apstrādāt informāciju, tostarp personas datus. *Personas datus drīkst apstrādāt tikai, lai:***
- a) veiktu šķērspārbaudi nolūkā identificēt saikni starp informāciju;
 - b) veiktu stratēģisko vai tematisko analīzi;
 - c) konkrētos gadījumos veiktu operatīvo analīzi [...];
 - d) *atvieglotu informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm, Eiropolu, citām Savienības struktūrām, trešām valstīm un starptautiskām organizācijām.***
2. Personas datu kategorijas un datu subjektu kategorijas, kuru datus var vākt katrā konkrētā nolūkā, kas minēts 1. punktā, ir uzskaitītas 2. pielikumā.

Eiropola veiktās informācijas apstrādes [...] nolūka un ierobežojumu noteikšana

1. Dalībvalsts, Savienības struktūra, trešā valsts vai starptautiskā organizācija, kas Eiropalam sniedz informāciju, nosaka [...], kādā nolūkā ***vai nolūkos*** to apstrādā, kā minēts 24. pantā. Ja tā to nav izdarījusi, Eiropols, ***apspriežoties ar attiecīgās informācijas sniedzēju, apstrādā informāciju, lai*** noteiktu šādas informācijas būtiskumu, kā arī nolūku ***vai nolūkus***, kādā to ***turpmāk*** apstrādā. Citā nolūkā nekā tajā, kurā informācija tika sniegta, Eiropols informāciju var apstrādāt vienīgi ar [...] ***minētās informācijas*** sniedzēja atļauju.
2. Dalībvalstis, Savienības struktūras, trešās valstis un starptautiskās organizācijas informācijas [...] ***sniegšanas*** brīdī var norādīt vispārīgus vai konkrētus ierobežojumus piekļuvei vai izmantošanai, tostarp attiecībā uz ***pārsūtīšanu***, dzēšanu vai iznīcināšanu. Ja šādu ierobežojumu nepieciešamība kļūst acīmredzama pēc [...] ***informācijas sniegšanas***, tās attiecīgi informē Eiropolu. Eiropols ievēro minētos ierobežojumus.
3. ***Pienācīgi pamatotos gadījumos*** Eiropols var ³⁵ noteikt [...] ierobežojumus dalībvalstu, Savienības struktūru, trešo valstu un starptautisko organizāciju piekļuvei informācijai, kas izgūta no publiski pieejamiem avotiem, vai šādas informācijas izmantošanai.

³⁵ Austrijas atruna.

Dalībvalstu un Eiropola darbinieku piekļuve informācijai, ko glabā Eiropols

1. Dalībvalstīm *saskaņā ar valsts tiesību aktiem un 7. panta 4. punktu* ir piekļuve visai informācijai, kas ir sniegta 24. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajos nolūkos, un tās var to meklēt, neskarot dalībvalstu, Savienības struktūru un trešo valstu, un starptautisko organizāciju tiesības norādīt *jebkādus* ierobežojumus [...] *saskaņā ar 25. panta 2. punktu* [...] ³⁶.
2. *Saskaņā ar valsts tiesību aktiem un 7. panta 4. punktu* dalībvalstīm [...], pamatojoties uz sistēmu "informācija ir/nav atrasta", ir netieša piekļuve informācijai, kas sniegta 24. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajos nolūkos, neskarot ierobežojumus, ko norādījušas informācijas sniedzējas dalībvalstis, Savienības struktūras un trešās valstis, vai starptautiskās organizācijas saskaņā ar 25. panta 2. punktu. Ja informācija ir atrasta, Eiropols sāk procedūru, ar kuru var veikt tās informācijas apmaiņu, kura ir ģenerējusi attiecīgo atrašanu, saskaņā ar [...] lēmumu, ko pieņem *tas, kurš sniedz* informāciju Eiropolam.
3. Eiropola darbiniekiem, kurus atbilstīgi pilnvarojis Eiropola izpilddirektors, ir piekļuve Eiropola apstrādātajai informācijai, ciktāl tas ir nepieciešams viņu pienākumu veikšanai *un neskarot 69. pantu*.

³⁶ Spānijas atruna.

27. pants

Eurojust un OLAF piekļuve [...] informācijai, ko glabā Eiropols [...]

1. [...]
2. Eiropols veic visus attiecīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka *Eurojust* un ***Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF)*** to attiecīgo pilnvaru robežās, pamatojoties uz sistēmu "informācija ir/nav atrasta", ir netieša piekļuve informācijai, kas ir sniegta 24. panta 1. punkta [...] ***a), b) un c)*** apakšpunktā minētajos nolūkos, neskarot ierobežojumus, ko norādījušas informācijas sniedzējas dalībvalstis, Savienības struktūras un trešās valstis, vai starptautiskās organizācijas saskaņā ar 25. panta 2. punktu. Ja informācija ir atrasta, Eiropols sāk procedūru, ar kuru var veikt tās informācijas apmaiņu, kura ir ģenerējusi attiecīgo atrašanu, saskaņā ar [...] lēmumu, ko pieņem ***tas, kurš sniedz*** informāciju Eiropolam.
3. Informācijas meklēšanu saskaņā ar [...] 2. punktu veic vienīgi, lai noteiktu, vai attiecīgi *Eurojust* vai *OLAF* pieejamā informācija atbilst Eiropola apstrādātajai informācijai.

4. Eiropols meklēšanu saskaņā ar [...] 2. punktu atļauj vienīgi pēc tam, kad ir saņēmis no *Eurojust* un *OLAF* informāciju par to, kuri valsts locekļi, vietnieki, palīgi, kā arī *Eurojust* darbinieki un kuri *OLAF* darbinieki ir pilnvaroti veikt šādu meklēšanu.
5. Ja Eiropola informācijas apstrādes darbību laikā saistībā ar atsevišķu izmeklēšanu Eiropols vai dalībvalsts konstatē, ka ir nepieciešama koordinācija, sadarbība vai atbalsts saskaņā ar *Eurojust* vai *OLAF* pilnvarām, Eiropols tos attiecīgi informē un uzsāk informācijas apmaiņas procedūru saskaņā ar tās dalībvalsts lēmumu, kura sniedz attiecīgo informāciju. Šādā gadījumā *Eurojust* vai *OLAF* apspriežas ar Eiropolu.
6. *Eurojust*, tostarp kolēģija, valsts locekļi, vietnieki, palīgi, kā arī *Eurojust* darbinieki un *OLAF* ievēro visus tos vispārīgos vai konkrētos ierobežojumus piekļuvei vai izmantošanai, kurus norādījušas dalībvalstis, Savienības struktūras, trešās valstis un starptautiskās organizācijas saskaņā ar 25. panta 2. punktu.

Pienākums paziņot dalībvalstīm

1. [...] Eiropols saskaņā ar savu uzdevumu, kas paredzēts 4. panta 1. punkta b) apakšpunktā, [...] **nekavējoties informē** dalībvalsti par informāciju, kas attiecas uz to. [...] **Ja uz šādu** informāciju attiecas 25. panta 2. punktā minētie piekļuves ierobežojumi, kas varētu aizliegt tās apmaiņu, Eiropols apspriežas ar [...] **attiecīgās informācijas** sniedzēju, kurš paredzējis piekļuves ierobežojumu, un lūdz tā atļauju informācijas apmaiņai.

Bez šādas atļaujas informācijas apmaiņu neveic.

2. Neatkarīgi no jebkādiem piekļuves ierobežojumiem Eiropols informē dalībvalsti par informāciju, kas attiecas uz to, ja

[...] tas ir absolūti nepieciešams, lai novērstu [...] [...] reālu **draudu dzīvībai**.

[...]

Šādā gadījumā Eiropols **tajā pat laikā** informē [...] **attiecīgās informācijas** sniedzēju par minētās informācijas apmaiņu un pamato savu situācijas analīzi.

VI nodaļa

ATTIECĪBAS AR PARTNERIEM

1. IEDAĻA

KOPĪGI NOTEIKUMI

29. pants

Kopīgi noteikumi

1. Ja tas ir nepieciešams tā uzdevumu veikšanai, Eiropols var izveidot un uzturēt sadarbības attiecības ar Savienības struktūrām atbilstīgi šo struktūru mērķiem, ar [...] trešo valstu iestādēm, [...], starptautiskām organizācijām un privātām pusēm.
2. Ja tas ir būtiski tā uzdevumu veikšanai un ievērojot jebkādos ierobežojumus, kas paredzēti 25. panta 2. punktā **un 69. pantā**, Eiropols var veikt visas informācijas, izņemot personas datus, tiešu apmaiņu ar 1. punktā minētajām vienībām.
 - 2.a *Eiropols informē valdi par jebkādam regulārām sadarbības attiecībām, kuras tas paredz izveidot un uzturēt saskaņā ar 1. un 2. punktu, un pēc šādu attiecību izveidošanas par to attīstību.*
 - 2.b *Šā panta 1. un 2. punktā paredzētajiem mērķiem Eiropols var noslēgt darba vienošanās ar 1. punktā minētajām vienībām. Minētajās vienošanās netiek atļauta personas datu apmaiņa, un tās neuzliek Savienībai vai tās dalībvalstīm saistības.*

3. Eiropols no 1. pantā minētajām vienībām [...] var saņemt personas datus un apstrādāt tos, ja tas ir nepieciešams tā uzdevumu veikšanai un ievērojot šīs nodaļas noteikumus.
4. Neskarot 36. panta [...] 5. punktu, Eiropols pārsūta personas datus Savienības struktūrām, trešām valstīm un starptautiskām organizācijām vienīgi tad, ja tas ir nepieciešams, lai novērstu un apkarotu noziedzību, uz ko attiecas Eiropola mērķi, un saskaņā ar [...] šo **regulu**. Ja pārsūtāmos datus ir sniegusi dalībvalsts, Eiropols saņem minētās dalībvalsts piekrišanu, ja vien [...]
- [...]
- [...] attiecīgā dalībvalsts šādai tālākai pārsūtīšanai nav devusi iepriekšēju piekrišanu – vai nu vispārēju, vai ar konkrētiem nosacījumiem. Šādu piekrišanu var atsaukt jebkurā laikā.
5. Dalībvalstīm, Savienības struktūrām, trešām valstīm un starptautiskām organizācijām aizliedz pārsūtīt tālāk **Eiropola rīcībā esošus** personas datus, ja vien Eiropols nav skaidri devis tam piekrišanu.

2. IEDAĻA

[...] PERSONAS DATU PĀRSŪTĪŠANA [...] **UN APMAIŅA** AR TIEM

30. pants

Personas datu pārsūtīšana Savienības struktūrām

Ievērojot iespējamus ierobežojumus, kas noteikti saskaņā ar šīs regulas 25. panta 2. vai 3. punktu **un 69. pantu**, Eiropols var tieši pārsūtīt personas datus Savienības struktūrām, ja tas ir nepieciešams tā vai saņēmējas Savienības struktūras uzdevumu veikšanai.

Personas datu pārsūtīšana trešām valstīm un starptautiskām organizācijām

- 1. Ievērojot iespējamos ierobežojumus, kas noteikti saskaņā ar šīs regulas 25. panta 2. vai 3. punktu un 69. pantu, ciktāl tas ir nepieciešams Eiropalam tā uzdevumu veikšanai, Eiropols var pārsūtīt personas datus trešās valsts iestādei vai starptautiskai organizācijai, pamatojoties uz:**
- a) lēmumu, ko Komisija pieņēmusi saskaņā ar [...] **34. pantu [Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus, sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti ³⁷], ka trešā valsts [...] vai teritorija vai apstrādājošais sektors minētajā trešā valstī, vai [...] attiecīgā starptautiskā organizācija nodrošina pienācīgu aizsardzības līmeni (lēmums par atbilstību); vai**

³⁷ **Paredzēts, ka direktīvas projektu (kas ir daļa no datu aizsardzības paketes, dok. 5833/12 un 11624/1/13 REV 1) pieņems pirms Eiropola regulas. Ja nē, tad vēlākā posmā tiks iekļauts minētās direktīvas 34. pantam līdzvērtīgs noteikums vai vispārīgāka atsauce uz Savienības tiesību aktiem.**

- b) starptautisku nolīgumu, kas noslēgts starp Savienību un attiecīgo trešo valsti vai starptautisko organizāciju saskaņā ar Līguma 218. pantu, sniedzot atbilstīgus aizsardzības pasākumus attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību; vai
- c) sadarbības nolīgumu, **ar ko ļauj veikt personas datu apmaiņu** un kas noslēgts starp Eiropolu un attiecīgo trešo valsti vai starptautisko organizāciju saskaņā ar Lēmuma 2009/371/TI 23. pantu pirms šīs regulas piemērošanas dienas.

Neskarot 29. panta 4. punktu [...], šādai pārsūtīšanai nav nepieciešama nekāda cita atļauja.

Eiropols var noslēgt [...] **administratīvās** vienošanās, lai īstenotu šādus nolīgumus vai lēmumus par atbilstību.

Eiropols informē valdi par personas datu apmaiņu, pamatojoties uz lēmumiem par atbilstību.

- 1.a Eiropols publisko un atjaunina sarakstu, kurā iekļauti lēmumi par atbilstību, nolīgumi, administratīvās vienošanās un citi instrumenti, kas attiecas uz personas datu [...] pārsūtīšanu atbilstīgi 1. punktam.**

2. Atkāpjoties no 1. punkta, izpilddirektors katrā gadījumā atsevišķi var atļaut pārsūtīt personas datus uz trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām, ja:

[...]

[...]

[...]

[...]

- aa) pārsūtīšana ir nepieciešama, lai aizsargātu datu subjekta vai kādas citas personas būtiskas intereses; vai*
- bb) pārsūtīšana ir nepieciešama, lai aizsargātu datu subjektu likumīgās intereses, gadījumos, kad tas ir noteikts tās dalībvalsts tiesību aktos, kura veic personas datu pārsūtīšanu; vai*
- cc) datu pārsūtīšana ir būtiska, lai novērstu tūlītējus un nopietnus draudus sabiedrības drošībai dalībvalstī vai trešā valstī; vai*
- dd) pārsūtīšana ir nepieciešama atsevišķos gadījumos, lai novērstu, izmeklētu vai atklātu noziedzīgus nodarījumus, sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus; vai*
- ee) pārsūtīšana ir nepieciešama atsevišķos gadījumos, lai konstatētu, īstenotu vai aizstāvētu juridiskas tiesības saistībā ar noziedzīgu nodarījumu novēršanu, izmeklēšanu, atklāšanu, saukšanu pie atbildības par tiem vai konkrēta kriminālsoda izpildi.*

[.../ 3.a [...] **Atkāpjoties no 1. punkta**, valde ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja piekrišanu, ņemot vērā to, ka [...] pastāv aizsardzības pasākumi attiecībā uz privātuma un personas pamattiesību un brīvību aizsardzību, var atļaut pārsūtīšanu kopumu atbilstīgi **2. punkta aa)** līdz [...] **ee)** apakšpunktam [...] uz laiku, kas nepārsniedz vienu gadu un ir pagarināms.
Šāda atļauja ir atbilstoši jāpamato un jādokumentē.

3. Izpilddirektors **cik drīz vien iespējams** informē valdi un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju par gadījumiem, kad viņš ir piemērojis 2. punktu.

32. pants

No privātām pusēm iegūti personas dati

1. Ciktāl tas ir nepieciešams tā uzdevumu veikšanai, Eiropols var apstrādāt personas datus [...] no privātām pusēm, ar nosacījumu, ka **tie** ir saņemti:
- a) [...] ar dalībvalsts valsts vienības starpniecību saskaņā ar valsts tiesību aktiem;
 - b) ar tādas trešās valsts kontaktpunkta **vai starptautiskas organizācijas** starpniecību, ar kuru Eiropols ir noslēdzis sadarbības nolīgumu, **ar ko ļauj veikt personas datu apmaiņu**, saskaņā ar Lēmuma 2009/371/TI 23. pantu, pirms sāk piemērot šo regulu; vai
 - c) ar tādas trešās valsts iestādes vai starptautiskas organizācijas starpniecību, **uz kuru attiecas 31. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētais lēmums par atbilstību**, vai ar kuru Savienība ir noslēgusi starptautisku nolīgumu saskaņā ar Līguma 218. pantu.

- 1.a³⁸ Gadījumos, kad Eiropols tik un tā saņem personas datus tieši no privātām pusēm un kad 1. punktā minēto attiecīgo valsts vienību, kontaktpunktu vai iestādi nevar identificēt, Eiropols var apstrādāt minētos personas datus tikai nolūkā identificēt šīs vienības. Pēc tam personas datus nekavējoties pārsūta attiecīgajai valsts vienībai, kontaktpunktam vai iestādei, kura vajadzības gadījumā saskaņā ar 25. panta 1. punktu nosaka mērķi, saistībā ar kuru Eiropols var turpmāk apstrādāt datus.*
- 1.b Ja Eiropols saņem personas datus no privātas puses trešā valstī, ar kuru nav noslēgts nolīgums, kas pamatojas vai nu uz Lēmuma 2009/371/TI 23. pantu, vai uz Līguma 218. pantu, vai uz kuru neattiecas 31. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētais lēmums par atbilstību, Eiropols minēto informāciju var pārsūtīt tikai attiecīgajai dalībvalstij vai trešai valstij, ar kuru šāds nolīgums ir noslēgts.*
2. Ja saņemtie **personas** dati ietekmē dalībvalsts intereses, Eiropols tūlīt informē attiecīgās dalībvalsts valsts vienību.
- [...]/3.a Eiropols nevar pārsūtīt personas datus privātām pusēm, izņemot gadījumus, kad, ievērojot iespējamus ierobežojumus, kas noteikti saskaņā ar šīs regulas 25. panta 2. vai 3. punktu un 69. pantu,*
- a) pārsūtīšana neapšaubāmi ir datu subjekta interesēs, un vai nu datu subjekts ir piekritis, vai arī apstākļi ir tādi, kas ļauj nepārprotami pieņemt, ka šāda piekrišana ir notikusi; vai*
- b) pārsūtīšana ir absolūti nepieciešama, lai novērstu ar noziedzību vai teroristu nodarījumiem saistītus reālus draudus.*

³⁸ Apvienotās Karalistes atruna

3. Eiropols tieši nesazinās ar privātām pusēm, lai iegūtu personas datus.
4. [...]

33. pants

No privātpersonām iegūta informācija

1. Eiropols var saņemt un apstrādāt informāciju, [...] kas iegūta no privātpersonām, ***ja tas ir nepieciešams tā uzdevumu veikšanai. Personas datus, kas iegūti no privātpersonām, Eiropols var apstrādāt tikai*** ar nosacījumu, ka [...] ***tie ir*** saņemti:
 - a) ar dalībvalsts valsts vienības starpniecību saskaņā ar valsts tiesību aktiem;
 - b) ar tādas trešās valsts ***vai starptautiskas organizācijas*** kontaktpunkta starpniecību, ar kuru Eiropols ir noslēdzis sadarbības nolīgumu, ***ar ko ļauj veikt personas datu apmaiņu***, saskaņā ar Lēmuma 2009/371/TI 23. pantu, pirms sāk piemērot šo regulu; vai
 - c) ar tādas trešās valsts iestādes vai starptautiskas organizācijas starpniecību, ***uz kuru attiecas 31. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētais lēmums par atbilstību***, vai ar kuru Savienība ir noslēgusi starptautisku nolīgumu saskaņā ar Līguma 218. pantu.

2. Ja Eiropols saņem informāciju, tostarp personas datus, no privātpersonas, kas dzīvo trešā valstī, ar kuru nav noslēgts starptautisks nolīgums, kas pamatojas vai nu uz Lēmuma 2009/371/TI 23. pantu, vai uz Līguma 218. pantu, ***vai uz kuru neattiecas 31. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētais lēmums par atbilstību***, Eiropols minēto informāciju var pārsūtīt tikai attiecīgajai dalībvalstij vai trešai valstij, ar kuru šāds starptautisks nolīgums [...] [...] ***ir*** noslēgts.
- 2.a Ja saņemtie dati ietekmē dalībvalsts intereses, Eiropols tūlīt informē attiecīgās dalībvalsts valsts vienību.***
3. Eiropols tieši nesazinās ar privātpersonām, lai iegūtu informāciju.
- 4. Neskarot 39. un 40. pantu, Eiropols nevar pārsūtīt personas datus privātpersonām.***

VII nodaļa ³⁹

DATU AIZSARDZĪBAS PASĀKUMI

34. pants

Vispārējie datu aizsardzības principi

Personas dati:

- a) tiek apstrādāti godprātīgi un likumīgi;
- b) tiek vākti konkrētiem, skaidriem un likumīgiem nolūkiem, un to turpmāka apstrāde nenotiek veidā, kas nav savienojams ar minētajiem nolūkiem. Personas datu turpmāku apstrādi vēsturiskos, statistikas vai zinātniskos nolūkos neuzskata par nesaderīgu, ar nosacījumu, ka Eiropols paredz atbilstīgus aizsardzības pasākumus, jo īpaši, lai nodrošinātu, ka datus neapstrādā nekādā citā nolūkā;
- c) ir adekvāti, atbilstīgi un ne pārlietu apjomīgi, ņemot vērā nolūkus, kādos tos apstrādā;
- d) ir precīzi un [...] atjaunināti; jāveic visi atbilstīgie pasākumi, lai nodrošinātu, ka neprecīzi personas dati, ņemot vērā nolūkus, kādos tie tiek apstrādāti, bez kavēšanās tiek dzēsti vai laboti;

³⁹ Komisijas atruna.

- e) tiek saglabāti veidā, kas pieļauj datu subjektu identifikāciju [...], ne ilgāk, kā tas nepieciešams nolūkiem, kādos datus apstrādā [...];
- f) *tiek apstrādāti tādā veidā, kas nodrošina personas datu atbilstīgu drošību un datu apstrādes konfidencialitāti.*

35. pants

[...] Informācijas [...] ticamības un precizitātes novērtējums [...]

1. Tādas informācijas avota **ticamību**, kuras izcelsme ir no kādas dalībvalsts, pēc iespējas novērtē informāciju sniegusī dalībvalsts, izmantojot šādus avota novērtējuma kodus:
 - (A): ja nav šaubu par avota autentiskumu, uzticamību un kompetenci vai ja informāciju ir sniedzis avots, kurš visos gadījumos ir apstiprinājies kā ticams;
 - (B): ja informāciju ir sniedzis avots, kurš vairākumā gadījumu ir apstiprinājies kā ticams;
 - (C): ja informāciju ir sniedzis avots, kurš vairākumā gadījumu ir izrādījies neuzticams;
 - (X): ja avota ticamību nav iespējams novērtēt.

2. Tādas informāciju **precizitāti** [...], kuras izcelsme ir no kādas dalībvalsts, pēc iespējas novērtē informāciju sniegusī dalībvalsts, [...] izmantojot šādus informācijas novērtējuma kodus:
- 1): informācija, par kuras precizitāti nav šaubu;
 - 2): informācija, kas ir zināma personīgi informācijas avotam, bet nav personīgi zināma amatpersonai, kura to virza tālāk;
 - 3): informācija, kas nav zināma personīgi informācijas avotam, bet ko apstiprina cita jau reģistrēta informācija;
 - 4): informācija, kas nav zināma personīgi informācijas avotam un ko nav iespējams apstiprināt.
3. Ja Eiropols, pamatojoties uz tā rīcībā jau esošu informāciju, secina, ka novērtējumu nepieciešams labot, tas informē attiecīgo dalībvalsti un mēģina panākt vienošanos par novērtējuma grozīšanu. Eiropols negroza novērtējumu, ja nav šādas vienošanās.
4. Ja Eiropols no dalībvalsts saņem nenovērtētu informāciju, Eiropols pēc iespējas mēģina pats novērtēt avota ticamību vai informācijas **precizitāti**, pamatojoties uz tā rīcībā jau esošu informāciju. Konkrētu datu un informācijas novērtēšanu veic, vienojoties ar iesniedzēju dalībvalsti. Dalībvalsts var arī vispārīgi vienoties ar Eiropolu par konkrēta veida datu un konkrētu avotu novērtējumu. Ja konkrētā gadījumā nav panākta vienošanās vai nepastāv vispārīga vienošanās, Eiropols novērtē informāciju vai datus un piešķir šādai informācijai vai datiem novērtējuma kodu (X) un (4), kā minēts 1. un 2. punktā.

5. Ja Eiropols saņem datus vai informāciju no [...] **Savienības struktūras**, trešās valsts, [...] starptautiskas organizācijas vai [...] **privātas puses**, attiecīgi piemēro šo pantu.
6. Informāciju no publiski pieejamiem avotiem Eiropols novērtē, izmantojot 1. un 2. punktā noteiktos novērtējuma kodus.
7. ***Ja informācija ir iegūta analīzes rezultātā, ko Eiropols veicis, pildot savus uzdevumus, Eiropols novērtē šādu informāciju atbilstīgi šim pantam un vienojoties ar dalībvalstīm, kuras piedalās analīzē.***

36. pants

Konkrētu personas datu kategoriju un dažādu datu subjektu kategoriju apstrāde

1. Noziedzīgos nodarījumos cietušu personu, liecinieku vai citu personu, kas var sniegt informāciju par noziedzīgiem nodarījumiem, vai personu, kas jaunākas par 18 [...] gadiem, personas datus [...] ***ir atļauts*** apstrādāt, ***ja*** tas [...] ir nepieciešams, lai novērstu vai apkarotu noziedzību, uz kuru attiecas Eiropola mērķi.
2. Aizliegts apstrādāt personas datus – ar automatizētiem vai citiem līdzekļiem – ***attiecībā uz [...] rasi vai etnisko izcelsmi, politiskos uzskatus, reliģisko piederību vai pārliecību, piederību arodbiedrībām, kā arī datus, kas attiecas uz veselību vai seksuālo dzīvi, ja vien tas nav [...] nepieciešams, lai novērstu vai apkarotu noziedzību, uz kuru attiecas Eiropola mērķi, un ja minētie dati papildina citus personas datus, ko [...] apstrādā Eiropols.***
Konkrētu personu grupu atlase tikai pēc šādiem personas datiem ir aizliegta.

3. Vienīgi Eiropols var **tieši** piekļūt 1. un 2. punktā minētajiem personas datiem.
Izpilddirektors pienācīgi pilnvaro ierobežotu skaitu darbinieku, kuriem būtu šāda piekļuve, ja tas ir nepieciešams viņu uzdevumu veikšanai.
4. Nevienu **kompetentās iestādes** lēmumu, kas rada **nevēlamas** tiesiskas sekas attiecībā uz datu subjektu, nepamato vienīgi uz 2. punktā minēto datu automatizētu apstrādi, ja vien šāds lēmums nav skaidri atļauts saskaņā ar valsts vai Savienības tiesību aktiem [...].
5. Šā panta 1. un 2. punktā minētos personas datus nepārsūta dalībvalstīm, Savienības struktūrām, trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām, ja vien tas nav absolūti nepieciešams atsevišķos gadījumos attiecībā uz noziedzību, uz ko attiecas Eiropola mērķi, **un saskaņā ar VI nodaļā paredzētajiem noteikumiem.**
6. [...] [...] [...]

37. pants

Personas datu glabāšanas un dzēšanas termiņi

1. Eiropola apstrādātos personas datus Eiropols glabā tikai tik ilgi, cik nepieciešams tā [...] **uzdevumu veikšanai**.
2. To, vai datus nepieciešams turpināt glabāt, Eiropols pārskata katrā gadījumā atsevišķi ne vēlāk kā trīs gadus pēc personas datu sākotnējās apstrādes sākšanas. Eiropols var nolemt turpināt glabāt personas datus līdz nākamai pārskatīšanai, kas notiek pēc vēl viena trīs gadu perioda, ja glabāšanas turpināšana ir joprojām nepieciešama Eiropola uzdevumu pildīšanai. Turpmākas glabāšanas iemeslus pamato un reģistrē. Ja netiek pieņemts lēmums turpināt personas datu glabāšanu, minētos datus automātiski dzēš pēc trim gadiem.
3. [...] Ja 36. panta 1. un 2. punktā minētos **personas** datus glabā ilgāk par pieciem gadiem, attiecīgi informē Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju.
4. Ja dalībvalsts, Savienības struktūra, trešā valsts vai starptautiska organizācija datu pārsūtīšanas brīdī saskaņā ar 25. panta 2. punktu ir norādījusi ierobežojumus attiecībā uz personas datu priekšlaicīgu dzēšanu vai iznīcināšanu, Eiropols personas datus dzēš saskaņā ar šiem ierobežojumiem. Ja Eiropols datu glabāšanas turpināšanu uzskata par nepieciešamu savu uzdevumu veikšanai, pamatojoties uz informāciju, kas ir plašāka nekā tā, kas ir datu sniedzēja rīcībā, Eiropols lūdz datu sniedzēja atļauju turpināt datu glabāšanu un iesniedz pamatojumu šādam lūgumam.

5. Ja dalībvalsts, Savienības struktūra, trešā valsts vai starptautiska organizācija dzēš Eiropolam sniegtos datus no savām [...] datnēm, tā attiecīgi informē Eiropolu. Eiropols dzēš datus, ja vien datu turpmāka glabāšana netiek atzīta par nepieciešamu Eiropola [...] **uzdevumu veikšanai**, pamatojoties uz informāciju, kas ir plašāka nekā tā, kas ir datu sniedzēja rīcībā. Eiropols informē datu sniedzēju par šādu datu turpmāku glabāšanu un sniedz šādas turpmākas glabāšanas pamatojumu.
6. Personas datus nedzēš, ja
- a) tas kaitētu datu subjekta interesēm, kuram nepieciešama aizsardzība. Šādos gadījumos datus var izmantot tikai ar datu subjekta piekrišanu;
 - b) datu subjekts apstrīd datu precizitāti – uz laiku, kurā dalībvalstis vai Eiropols vajadzības gadījumā varētu pārbaudīt datu precizitāti;
 - c) personas datus jāsaglabā pierādījumu nolūkā [...];
 - d) [...]

38. pants

Apstrādes drošība

1. Eiropols īsteno atbilstīgus tehniskos un organizatoriskos pasākumus, lai aizsargātu personas datus no nejaušas vai nelikumīgas iznīcināšanas, nejaušas pazaudēšanas vai neatļautas izpaušanas, pārveidošanas un piekļuves tiem, vai visām citām nelikumīgām apstrādes formām.

2. Attiecībā uz datu automatizētu apstrādi Eiropols ***un katra dalībvalsts*** īsteno pasākumus, kas paredzēti, lai:
- a) liegtu nepiederošām personām pieeju datu apstrādes iekārtām, kuras izmanto personas datu apstrādei (piekļuves kontrole iekārtām);
 - b) novērstu datu nesankcionētu nolasīšanu, kopēšanu, grozīšanu vai datu nesēju izņemšanu (datu nesēju kontrole);
 - c) novērstu datu nesankcionētu ievadīšanu, kā arī liegtu saglabāto personas datu nesankcionētu apskati, grozīšanu vai dzēšanu (glabāšanas kontrole);
 - d) liegtu izmantot datu apstrādes automatizētas sistēmas nepilnvarotām personām, izmantojot datu komunikācijas iekārtas (lietotāju kontrole);
 - e) nodrošinātu, ka personām, kas ir pilnvarotas izmantot datu apstrādes automatizētu sistēmu, ir piekļuve tikai tiem datiem, uz kuriem attiecas viņu piekļuves tiesības (datu piekļuves kontrole);
 - f) nodrošinātu, ka ir iespējams pārbaudīt un noteikt, kurām struktūrām personas dati ir vai var tikt pārsūtīti, izmantojot datu komunikācijas iekārtas (komunikācijas kontrole);
 - g) nodrošinātu, ka ir iespējams pārbaudīt un noteikt, kādi personas dati ir ievadīti datu apstrādes automatizētajās sistēmās, kā arī ievadīšanas laiku un ievadītāju (ievades kontrole);
 - h) novērstu personas datu nesankcionētu nolasīšanu, kopēšanu, grozīšanu vai dzēšanu personas datu pārsūtīšanas laikā vai datu nesēja transportēšanas laikā (transportēšanas kontrole);
 - i) nodrošinātu, ka traucējumu gadījumā uzstādītās sistēmas var nekavējoties atjaunot (atgūšana);
 - j) nodrošinātu, ka sistēma funkcionē bez kļūdām, par kļūdu parādīšanos darbībā nekavējoties tiek ziņots (drošums) un saglabātie dati nevar tikt sabojāti sistēmas darbības traucējumu dēļ (integritāte).

3. Eiropols un dalībvalstis nosaka mehānismus, lai nodrošinātu, ka visas informācijas sistēmas robežās tiek ņemtas vērā drošības vajadzības.
4. ***Personas datu aizsardzības pārkāpuma gadījumā Eiropols bez liekas kavēšanās un, ja iespējams, ne vēlāk kā 24 stundu laikā no brīža, kad tas kļuvis zināms, par pārkāpumu paziņo datu aizsardzības inspektoram, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam, kā arī attiecīgajai dalībvalstij.***

39. pants

Datu subjekta piekļuves tiesības

1. Ikvienam datu subjektam ir tiesības saprātīgos termiņos saņemt informāciju par to, vai Eiropols apstrādā personas datus, kas uz viņu attiecas.

[...] 4.a [...] ***Neskarot 4. punktu***, Eiropols datu subjektam sniedz šādu informāciju:

- a) apstiprinājumu tam, vai dati, kas uz viņu attiecas, tiek vai netiek apstrādāti;
- b) informāciju vismaz par apstrādes darbības nolūkiem, attiecīgajām datu kategorijām un saņēmējiem ***vai saņēmēju kategorijām***, kam datus izpauž;

- c) paziņojumu saprotamā veidā par datiem, kurus apstrādā [...];
- d) *ja iespējams, laikposmu, kas paredzēts personas datu glabāšanai;*
- e) *ka pastāv tiesības, kuras paredz iespēju lūgt, lai Eiropols labo, dzēš vai ierobežo ar datu subjektu saistīto personas datu apstrādi;*

2. Ikviens datu subjekts, kas vēlas īstenot piekļuves tiesības personas datiem, *kas attiecas uz viņu*, var šajā sakarā iesniegt lūgumu, neradot pārmērīgas izmaksas iestādei, kas šim nolūkam norīkota viņa izvēlētajā dalībvalstī. Šī iestāde nekavējoties un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā viena mēneša laikā no lūguma saņemšanas to nodod Eiropolam.
3. Eiropols atbild uz lūgumu bez nepamatotas kavēšanās un jebkurā gadījumā trīs mēnešu laikā no lūguma saņemšanas *Eiropolā*.
4. Eiropols apspriežas par pieņemamo lēmumu ar dalībvalstu kompetentajām iestādēm – *saskaņā ar 7. panta 4. punktā minētajiem nosacījumiem* – un ar attiecīgo *datu sniedzēju*. Lēmumu par piekļuvi datiem pieņem ciešā sadarbībā starp Eiropolu un dalībvalstīm *un datu sniedzēju*, kas ir tieši saistīts ar datu subjekta piekļuvi šādiem datiem. Ja kāda dalībvalsts vai *datu sniedzējs* iebilst pret Eiropola ierosināto atbildi, tas paziņo Eiropolam sava iebilduma iemeslus *atbilstīgi 5. punktam. Eiropols ievēro jebkādu šādu iebildumu*.
5. Piekļuvi personas datiem, *kas pamatojas uz jebkādu saskaņā ar 1. punktu iesniegtu lūgumu*, atsaka vai ierobežo, ja tas ir nepieciešams pasākums, lai:
 - a) Eiropols varētu pienācīgi pildīt savus uzdevumus;
 - b) aizsargātu drošību un sabiedrisko kārtību [...] vai nepieļautu noziegumus;
 - c) nodrošinātu, ka netiek apdraudēta valsts izmeklēšana; *vai*
 - d) aizsargātu trešo personu tiesības un brīvības.

Izvērtējot izņēmuma piemērojamību, ņem vērā attiecīgās personas intereses.

6. Eiropols datu subjektu rakstiski informē par piekļuves atteikumu vai ierobežošanu, par šāda lēmuma iemesliem un minētās personas tiesībām iesniegt sūdzību Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam. [...] Ja šādas informācijas sniegšana kavētu 5. punktā noteiktā ierobežojuma piemērošanu, ***Eiropols attiecīgajam datu subjektam tikai paziņo, ka tas ir veicis pārbaudes, nesniedzot nekādu informāciju, kas šai personai varētu atklāt, vai Eiropols apstrādā personas datus, kuri uz viņu attiecas.***

40. pants

Tiesības uz datu labošanu, dzēšanu un piekļuves liegšanu

1. Ikvienam datu subjektam ir tiesības lūgt Eiropolu ***ar tās iestādes starpniecību, kas šim nolūkam norīkota viņa izvēlētajā dalībvalstī***, labot ***Eiropola rīcībā esošos*** personas datus, kas attiecas uz viņu, ja tie ir nepareizi, un, ja tas ir iespējams un nepieciešams, papildināt vai atjaunināt tos. ***Minētā iestāde nekavējoties un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā viena mēneša laikā no lūguma saņemšanas to nodod Eiropolam.***
2. Ikvienam datu subjektam ir tiesības lūgt Eiropolu ***ar tās iestādes starpniecību, kas šim nolūkam norīkota viņa izvēlētajā dalībvalstī***, dzēst ***Eiropola rīcībā esošos*** personas datus, kas attiecas uz viņu, ja tie vairs nav vajadzīgi nolūkiem, kādiem tie ir [...] vākti vai [...] apstrādāti. ***Šī iestāde nekavējoties un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā viena mēneša laikā no lūguma saņemšanas to nodod Eiropolam.***

3. Personas datus nedzēs, bet liedz piekļuvi šiem datiem, ja ir pamatots iemesls uzskatīt, ka dzēšana var ietekmēt datu subjekta likumīgās intereses. Datus, kuriem liegta piekļuve, apstrādā tikai mērķim, sakarā ar kuru tie netika dzēsti.
4. Ja 1. [...] **un** 2. [...] punktā aprakstītos Eiropola rīcībā esošos datus ir sniegušas trešās valstis, starptautiskas organizācijas, ***Savienības struktūras, ja tos ir tieši sniegušas privātas puses vai Eiropols tos ir ieguvis no publiski pieejamiem avotiem,*** vai ja tie ir iegūti Eiropola veikto analīžu rezultātā, Eiropols šādus datus labo, dzēs vai liedz tiem piekļuvi.
5. Ja 1. un 2. punktā aprakstītos Eiropola rīcībā esošos datus Eiropolam ir [...] sniegušas dalībvalstis, attiecīgās dalībvalstis ***atbilstīgi savas kompetences jomām*** sadarbībā ar Eiropolu šādus datus labo, dzēs vai liedz tiem piekļuvi.
6. Ja nepareizi dati ir pārsūtīti kādā citā atbilstīgā veidā vai dalībvalstu sniegtajos datos esošo kļūdu cēlonis ir nepareiza pārsūtīšana vai [...] dati ir [...] pārsūtīti, pārkāpjot šo regulu, vai kļūdas ir radušās, Eiropolam ***datus*** [...] nepareizi ievadot, pārņemot vai saglabājot vai pārkāpjot šo regulu, Eiropols sadarbībā ar [...] attiecīgajiem ***datu sniedzējiem*** šos datus labo vai dzēs.
7. Šā panta 4., 5. un 6. punktā minētajos gadījumos nekavējoties informē visus šādu datu adresātus. Saskaņā ar noteikumiem, kas tiem piemērojami, adresāti [...] savās sistēmās labo, dzēs šādus datus vai liedz tiem piekļuvi.
8. Eiropols bez liekas kavēšanās un jebkurā gadījumā trīs mēnešu laikā ***pēc lūguma saņemšanas*** rakstiski informē datu subjektu par to, ka dati, kas uz viņu attiecas, ir laboti, dzēsti vai tiem ir liegta piekļuve.

- 8.a *Dzēšanu vai piekļuves liegšanu atsaka vai ierobežo, ja tas ir nepieciešams pasākums, lai:*
- a) *Eiropols varētu pienācīgi pildīt savus uzdevumus;*
 - b) *aizsargātu drošību un sabiedrisko kārtību vai novērstu noziedzību;*
 - c) *nodrošinātu, ka netiek apdraudēta valsts izmeklēšana; vai*
 - d) *aizsargātu trešo personu tiesības un brīvības.*
9. Eiropols *trīs mēnešu laikā pēc lūguma saņemšanas* rakstiski informē datu subjektu par jebkādu atteikumu datus [...] dzēst vai liegt tiem piekļuvi, *par šāda lēmuma iemesliem* un par iespēju iesniegt sūdzību Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam un lūgt tiesisko aizsardzību.

41. pants

Atbildība datu aizsardzības jautājumos

1. Eiropols personas datus glabā tādā veidā, *kas* nodrošina, ka var noteikt to avotu saskaņā ar 23. pantu.
 2. Par 34. panta d) punktā norādīto personas datu kvalitāti ir atbildīga dalībvalsts un *Savienības struktūra*, kas ir sniegusi personas datus Eiropolam, un Eiropols attiecībā uz personas datiem, kurus ir sniegušas [...] trešās valstis, [...] starptautiskas organizācijas *vai kurus tieši sniegušas privātas puses*, kā arī personas datiem, kurus Eiropols ieguvis no publiski pieejamiem avotiem *vai kuri radušies Eiropola veiktu analīžu rezultātā, un datiem, kurus Eiropols saglabājis saskaņā ar 37. panta 5. punktu.*
- 2.a *Ja Eiropolam kļūst zināms, ka saskaņā ar 23. panta 1. punkta a) apakšpunktu sniegtajos personas datus ir faktu kļūda vai ka dati ir saglabāti nelikumīgi, tas par to attiecīgi paziņo minēto datu sniedzējam.*

3. Par atbilstību 34. panta a), b), c), [...] e) **un f)** apakšpunktos norādītajiem principiem atbildīgs ir Eiropols.
4. Par pārsūtīšanas likumību atbildība ir:
 - a) dalībvalstij, kas sniedza datus, gadījumā, ja dalībvalsts Eiropalam sniedza personas datus; un
 - b) Eiropalam gadījumā, ja Eiropols sniedza personas datus dalībvalstīm, un trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām.
5. Ja pārsūtīšana notiek starp Eiropolu un Savienības struktūru, par pārsūtīšanas likumību atbildīgs ir Eiropols. Neskarot iepriekšējo teikumu, ja Eiropols datus pārsūta pēc saņēmēja lūguma, gan Eiropols, gan saņēmējs ir atbildīgi par šādas pārsūtīšanas likumību. [...]
6. ***Eiropols ir atbildīgs par visām datu apstrādes darbībām, ko tas veic, izņemot datu divpusēju apmaiņu, kura notiek, izmantojot Eiropola infrastruktūru, starp dalībvalstīm, Savienības struktūrām, trešām valstīm un starptautiskām organizācijām un kurai Eiropalam nav piekļuves. Par šādu apmaiņu ir atbildīgas attiecīgās vienības, un tā notiek saskaņā ar to tiesību aktiem.***

42. pants

Iepriekšēja [...] *apspriešanās*⁴⁰

1. Attiecībā uz personas datu apstrādi, kura [...] tiks iekļauta **14. panta 1. punkta oc) apakšpunktā minētajās** jaunajās [...] **procedūrās un darbības procesos**, kas jāizveido, veic iepriekšēju [...] **apspriešanos**, ja:
 - a) jāapstrādā konkrētas datu kategorijas, kas minētas 36. panta 2. punktā;
 - b) apstrādes veids, jo īpaši, izmantojot jaunās tehnoloģijas, mehānismus vai procedūras, ir citādi saistīts ar īpašiem riskiem attiecībā uz [...] personas datu aizsardzību.
2. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs veic iepriekšēju [...] **apspriešanos** pēc tam, kad tas ir saņēmis paziņojumu no datu aizsardzības inspektora [...].
3. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs divu mēnešu laikā pēc paziņojuma saņemšanas sniedz atzinumu **valdei**. Šo laikposmu var apturēt līdz brīdim, kad Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs ir saņēmis visu papildinformāciju, ko tas ir lūdzis. [...]

⁴⁰ Šis pants var tikt pārstrādāts, ņemot vērā diskusijas par "datu aizsardzības" paketi.

Ja [...] *četrus mēnešu laikā* atzinums netiek sniegts, uzskata, ka tas ir labvēlīgs.

Ja Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs atzīst, ka paziņotā apstrāde varētu būt saistīta ar kādu šīs regulas noteikumu pārkāpumu, viņš vajadzības gadījumā nāk klajā ar priekšlikumiem, lai izvairītos no šāda pārkāpuma. [...]

4. [...]

43. pants

Reģistrēšana un dokumentēšana

1. Lai verificētu datu apstrādes likumību, veiktu pašuzraudzību un nodrošinātu datu pienācīgu integritāti un drošību, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs veic personas datu vākšanas, pārveidošanas, piekļuves, izpaušanas, kombinēšanas vai dzēšanas uzskaiti. Šādus reģistrus vai dokumentāciju dzēš pēc trim gadiem, ja vien [...] *tie* nav turpmāk vajadzīgi notiekošai kontrolei. Nav iespējas veikt izmaiņas reģistros.
2. Reģistrus vai dokumentāciju, kas sagatavota saskaņā ar šā panta 1. punktu, pēc lūguma iesniedz Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam [...]. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs minēto informāciju izmanto vienīgi datu aizsardzības kontroles nolūkā un lai nodrošinātu datu pareizu apstrādi, kā arī datu integritāti un drošību.
3. ***Reģistrus un dokumentāciju pēc tās lūguma paziņo attiecīgajai valsts vienībai, kā prasīts attiecībā uz īpašo izmeklēšanu.***

Datu aizsardzības inspektors

1. Valde ieceļ datu aizsardzības inspektoru, kas ir Eiropola darbinieks. Veicot savus uzdevumus, viņš darbojas neatkarīgi.
2. Datu aizsardzības inspektoru izraugās, pamatojoties uz viņa personīgajām un profesionālajām īpašībām un jo īpaši uz viņa eksperta zināšanām par datu aizsardzību.
3. Datu aizsardzības inspektora izraudzīšanās rezultātā nedrīkst rasties interešu konflikts starp viņa datu aizsardzības inspektora pienākumu pildīšanu un citiem oficiālajiem pienākumiem, īpaši saistībā ar šīs regulas noteikumu piemērošanu.
4. Datu aizsardzības inspektoru ieceļ amatā uz [...] **četriem** gadiem. Viņu var iecelt atkārtoti, kopumā nepārsniedzot [...] **astoņus** gadus. **Valde** [...] var viņu atcelt no datu aizsardzības inspektora amata vienīgi ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja piekrišanu, ja viņš vairs neatbilst nosacījumiem, kas nepieciešami viņa pienākumu pildīšanai.
5. Pēc datu aizsardzības inspektora iecelšanas amatā [...] **valde** reģistrē viņu pie Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja.
6. Saistībā ar savu pienākumu pildīšanu datu aizsardzības inspektors nedrīkst saņemt nekādus norādījumus.

7. Datu aizsardzības inspektoram jo īpaši ir šādi uzdevumi attiecībā uz personas datiem, izņemot [...] administratīva rakstura personas datus:
- a) neatkarīgā veidā nodrošināt šīs regulas noteikumu [...] *iekšēju piemērošanu* attiecībā uz personas datu apstrādi;
 - b) nodrošināt, ka saskaņā ar šo regulu personas datu pārsūtīšana un saņemšana tiek reģistrēta un saglabāta;
 - c) nodrošināt, ka saskaņā ar šo regulu datu subjekti pēc to lūguma tiek informēti par viņu tiesībām;
 - d) sadarboties ar Eiropola darbiniekiem, kas ir atbildīgi par procedūrām, apmācību un konsultācijām par datu apstrādi;
 - e) sadarboties ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju;
 - f) sagatavot gada ziņojumu un to nosūtīt valdei un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam.
8. Turklāt datu aizsardzības inspektors veic funkcijas, kas paredzētas Regulā (EK) Nr. 45/2001 attiecībā uz [...] administratīvajiem personas datiem.
9. Veicot savus uzdevumus, datu aizsardzības inspektoram ir piekļuve visiem Eiropola apstrādātajiem datiem un visām Eiropola telpām.

10. Ja datu aizsardzības inspektors uzskata, ka šīs regulas noteikumi par personas datu apstrādi nav ievēroti, viņš par to informē izpilddirektoru, pieprasot, lai viņš noteiktajā laikā novērs noteikumu neievērošanu. Ja izpilddirektors noteiktajā laikā nenovērs noteikumu neievērošanu, datu aizsardzības inspektors informē valdi un viņi vienojas par konkrētu termiņu, kurā jāveic atbildes pasākumi. Ja valde noteiktajā laikā [...] **neveic atbildes pasākumus**, datu aizsardzības inspektors par to informē Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju.
11. Valde pieņem īstenošanas noteikumus attiecībā uz datu aizsardzības inspektoru. Minētie īstenošanas noteikumi īpaši attiecas uz kandidātu izraudzīšanās procedūru datu aizsardzības inspektora amatam un viņa atlaišanu, datu aizsardzības inspektora uzdevumiem, pienākumiem un pilnvarām un viņa neatkarības aizsardzības pasākumiem. Eiropols nodrošina datu aizsardzības inspektoram darbiniekus un resursus, kas nepieciešami tā uzdevumu veikšanai. Minētajiem darbiniekiem ir piekļuve **visiem** Eiropola apstrādātajiem [...] datiem un Eiropola telpām tikai tādā apmērā, kāds nepieciešams viņu uzdevumu pildīšanai.
12. ***Datu aizsardzības inspektoram un viņa darbiniekiem ir saistošs konfidencialitātes pienākums saskaņā ar 69. pantu.***

Valsts uzraudzības iestādes veiktā uzraudzība

1. Katra dalībvalsts izraugās valsts uzraudzības iestādi, kas saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem neatkarīgi uzrauga, vai attiecīgās dalībvalsts veiktā personas datu pārsūtīšana, iegūšana un nodošana Eiropolam ir pieļaujama, kā arī pārbauda, vai ar tādu datu pārsūtīšanu, iegūšanu vai nodošanu netiek pārkāptas datu subjekta tiesības. Šajā nolūkā valsts uzraudzības iestādei saskaņā ar attiecīgajām valsts procedūrām valsts vienības vai sadarbības koordinators telpās ir piekļuve datiem, kurus tās dalībvalsts ir sniegusi Eiropolam, *un 43. pantā minētajiem reģistriem un dokumentācijai*.
2. Uzraudzības funkciju veikšanai valsts uzraudzības iestādēm ir piekļuve Eiropolā strādājošā attiecīgās valsts sadarbības koordinators birojam un dokumentiem.
3. Valsts uzraudzības iestādes saskaņā ar attiecīgajām valsts procedūrām uzrauga valstu vienību darbības un sadarbības koordinators darbības, ciktāl šādas darbības attiecas uz personas datu aizsardzību. Tās arī pastāvīgi informē Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju par visām darbībām, ko tās veic saistībā ar Eiropolu.
4. Ikvienai personai ir tiesības lūgt valsts uzraudzības iestādei pārbaudīt, vai ar šo personu saistīto datu jebkādā veidā veiktā pārsūtīšana vai nodošana Eiropolam un attiecīgās dalībvalsts piekļuve datiem ir likumīga. Šīs tiesības izmanto saskaņā ar tās dalībvalsts tiesību aktiem, kurā lūgums iesniegts.

Eiropas datu aizsardzības uzraudzītāja īstenotā uzraudzība

1. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs ir atbildīgs par šīs regulas noteikumu piemērošanas uzraudzību un nodrošināšanu attiecībā uz fizisko personu pamattiesību un brīvību aizsardzību saistībā ar personas datu apstrādi, ko veic Eiropols, un par Eiropola un datu subjektu konsultēšanu visos jautājumos, kas attiecas uz personas datu aizsardzību. Šajā nolūkā viņš pilda 2. punktā noteiktos pienākumus, [...] īsteno 3. punktā piešķirtās pilnvaras **un sadarbojas ar valsts uzraudzības iestādēm saskaņā ar 47. pantu.**
2. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam saskaņā ar šo regulu ir šādi pienākumi:
 - a) izskatīt un izmeklēt sūdzības un saprātīgā termiņā informēt datu subjektu par iznākumu;
 - b) vai nu pēc savas iniciatīvas, vai balstoties uz sūdzību, veikt pārbaudi un saprātīgā termiņā informēt datu subjektus par iznākumu;
 - c) uzraudzīt un nodrošināt, ka Eiropols piemēro šīs regulas un visu citu Savienības aktu noteikumus attiecībā uz fizisku personu aizsardzību saistībā ar personas datu apstrādi;
 - d) vai nu pēc savas iniciatīvas, vai atbildot uz lūgumu, konsultēt Eiropolu par visiem jautājumiem saistībā ar personas datu apstrādi, jo īpaši pirms [...] ***tas*** izstrādā iekšējos noteikumus attiecībā uz pamattiesību un brīvību aizsardzību saistībā ar personas datu apstrādi;

- e) [...]
- f) [...]
- g) veikt iepriekšēju [...] *apspriešanos* par viņam paziņoto apstrādi.

3. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs saskaņā ar šo regulu, ***un attiecīgā gadījumā ņemot vērā ietekmi uz dalībvalstu tiesībaizsardzības darbībām, var:***

- a) sniegt padomus datu subjektiem par viņu tiesību īstenošanu;
- b) ja, iespējams, ir pārkāpti noteikumi, kas regulē personas datu apstrādi, nodot lietu Eiropalam un attiecīgā gadījumā iesniegt priekšlikumus konkrētā pārkāpuma novēršanai un datu subjektu aizsardzības uzlabošanai;
- c) izdot rīkojumus par to, ka jāievēro lūgumi par konkrētu tiesību īstenošanu attiecībā uz datiem, ja attiecīgie lūgumi ir noraidīti, pārkāpjot 39. un 40. pantu;
- d) izteikt brīdinājumu vai aizrādījumu Eiropalam;
- e) izdot rīkojumu ***Eiropalam*** labot, liegt piekļuvi, dzēst vai iznīcināt [...] datus, [...] ***kuri*** ir apstrādāti, pārkāpjot noteikumus, kas regulē personas datu apstrādi, un paziņot par to trešām personām, kurām [...] ***šādi*** dati ir izpausti;
- f) uzlikt pagaidu vai galīgu aizliegumu ***Eiropalam konkrētām*** apstrādes ***darbībām, ar kurām tiek pārkāpti noteikumi, kas regulē personas datu apstrādi;***
- g) nosūtīt lietu Eiropalam un, ja nepieciešams, Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai;

- h) nosūtīt lietu Eiropas Savienības Tiesai saskaņā ar Līgumā paredzētajiem nosacījumiem;
- i) iesaistīties lietās, ko izskata Eiropas Savienības Tiesa.

4. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam ir tiesības:

- a) iegūt no Eiropola piekļuvi visiem personas datiem un visai informācijai, kas nepieciešama viņa veiktajām pārbaudēm;
- b) iegūt piekļuvi visām telpām, kurās Eiropols veic savas darbības, ja ir pamatoti iemesli pieņemt, ka tur tiek veikta darbība, uz kuru attiecas šī regula.

5. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs izstrādā Eiropola darbību uzraudzības gada pārskatu. ***Valsts uzraudzības iestādes aicina izteikt apsvērumus par šo pārskatu, pirms tas kļūst par*** [...] daļu no Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja gada pārskata, kas minēts Regulas (EK) Nr. 45/2001 48. pantā. ***Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs rūpīgi ņem vērā valstu uzraudzības iestāžu izteiktos apsvērumus un jebkurā gadījumā gada pārskatā atsaucas uz tiem.***

6. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja locekļiem un darbiniekiem ir saistošs konfidencialitātes pienākums saskaņā ar 69. pantu.

Sadarbība starp Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju un valstu [...] uzraudzības iestādēm

1. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs savā darbībā cieši sadarbojas ar valstu uzraudzības iestādēm [...] jautājumos, kuros nepieciešama valstu iesaiste, jo īpaši, ja Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs vai valsts uzraudzības iestāde atklāj būtiskas atšķirības starp dalībvalstu praksi vai iespējams nelikumīgu pārsūtīšanu, izmantojot Eiropola informācijas apmaiņas kanālus, vai saistībā ar jautājumiem par šīs regulas īstenošanu un interpretāciju, kurus izvirzījusi viena vai vairākas valsts uzraudzības iestādes.
2. [...] *Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs, veicot savus pienākumus, kas noteikti 46. panta 2. punktā, izmanto valstu uzraudzības iestāžu zināšanas un pieredzi. Veicot kopējas inspekcijas ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, valsts uzraudzības iestāžu locekļiem un darbiniekiem – pienācīgi ievērojot subsidiaritātes un proporcionālītātes principu – ir līdzvērtīgas pilnvaras tām pilnvarām, kas noteiktas 46. panta 4. punktā, un viņus saista tāds pats pienākums kā tas, kas paredzēts 46. panta 6. punktā.* Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs un valsts uzraudzības iestādes, darbojoties katrs savu pilnvaru ietvaros, veic attiecīgas informācijas apmaiņu [...] **un** palīdz cits citam veikt revīzijas un inspekcijas [...].

⁴¹ Beļģijas, Bulgārijas, Ungārijas un Komisijas atrunas.

- 2.a *Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs pilnībā informē valsts uzraudzības iestādes par visiem jautājumiem, kuri tās tieši ietekmē vai kā citādi uz tām attiecas. Pēc vienas vai vairāku valsts uzraudzības iestāžu lūguma Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs tās informē par konkrētiem jautājumiem.*
- 2.b *[...] Gadījumos, kas attiecas uz datiem, kuri saņemti no vienas vai vairākām dalībvalstīm, tostarp gadījumos, kas minēti 49. panta 2. punktā, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs apspriežas ar attiecīgajām valsts uzraudzības iestādēm. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs nepieņem lēmumu par turpmāku īstenojamu pasākumu, pirms minētās valsts uzraudzības iestādes viņa noteiktā termiņā – kas ir vismaz viens mēnesis un ne vairāk kā trīs mēneši – nav informējušas Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju par savu nostāju. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs pilnībā ņem vērā attiecīgo valsts uzraudzības iestāžu nostāju. Ja Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs plāno rīkoties atšķirīgi no minēto iestāžu paustās nostājas, viņš tās par to informē, [...] pamato savu rīcību un iesniedz lietu izskatīšanai 3. punktā minētajai Sadarbības padomei.*
- Gadījumos, ko Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs vērtē kā ārkārtīgi steidzamus, viņš var lemt par tūlītēju rīcību. Šādos gadījumos Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs nekavējoties informē attiecīgās valsts uzraudzības iestādes un pamato konkrētā jautājuma steidzamību, kā arī īstenoto pasākumu.*
3. Valstu uzraudzības iestādes un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs, kad tas ir nepieciešams *un vismaz divas reizes gadā* tiekas *Sadarbības padomē, kas tiek izveidota ar šo punktu [...].*
4. *Sadarbības padomē ir pa vienam pārstāvim no katras dalībvalsts uzraudzības iestādes un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja pārstāvis.*
5. *Sadarbības padome rīkojas neatkarīgi, pildot savus uzdevumus saskaņā ar 6. punktu, un ne no viena nelūdz un nepieņem norādījumus.*

6. *Sadarbības padomei ir šādi uzdevumi:*
- a) *apspriest Eiropola datu aizsardzības uzraudzības vispārējo politiku un stratēģiju, kā arī to, vai dalībvalstu veiktā personas datu pārsūtīšana, iegūšana un nodošana Eiropolam ir pieļaujama;*
 - b) *izskata šīs regulas interpretācijas vai piemērošanas grūtības;*
 - c) *pēta vispārīgas problēmas, kas rodas, īstenojot neatkarīgu uzraudzību vai īstenojot datu subjektu tiesības;*
 - d) *apspriež un izstrādā saskaņotus priekšlikumus 1. punktā minēto jautājumu kopīgiem risinājumiem;*
 - e) *apspriež lietas, ko saskaņā ar 2.b punktu iesniedzis Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs;*
 - f) *apspriež lietas, ko iesniegusi jebkura valsts uzraudzības iestāde; un*
 - g) *veicina izpratni par tiesībām datu aizsardzības jomā.*
7. *Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs un valstu uzraudzības iestādes, rīkojoties katrs savas attiecīgās kompetences robežās, rūpīgi ņem vērā Sadarbības padomē saskaņotos viedokļus, pamatnostādnes, ieteikumus un paraugpraksi.*
8. *Sadarbības padomes sanāksmju izmaksas sedz un norisi nodrošina Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs.*
9. *Pirmajā Sadarbības padomes sanāksmē pieņem reglamentu ar tās locekļu vienkāršu balsu vairākumu. Ja nepieciešams, kopīgi izstrādā turpmākas darba metodes.*

48. pants

Administratīvie personas dati [...]

Vsiem Eiropola rīcībā esošiem [...] administratīviem personas datiem piemēro Regulu (EK) Nr. 45/2001.

VIII nodaļa

TIESĪBU AIZSARDZĪBA UN ATBILDĪBA

49. pants

Tiesības iesniegt sūdzību Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam

1. Ikvienam datu subjektam ir tiesības iesniegt sūdzību Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam, ja viņš uzskata, ka viņa personas datu apstrāde, **ko veic Eiropols**, neatbilst šīs regulas noteikumiem.
2. Ja sūdzība attiecas uz 39. vai 40. pantā minēto lēmumu, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs apspriežas ar valsts uzraudzības iestādēm [...] dalībvalstī, kas bija datu avots, vai dalībvalstī, kas ir tieši iesaistīta. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja lēmumu, kas var ietvert atteikumu sniegt jebkādu informāciju, pieņem, [...] [...] **nemot vērā** valsts uzraudzības iestādes **nostāju** [...].
3. Ja sūdzība attiecas uz tādu datu apstrādi, kurus Eiropolam sniegusi dalībvalsts, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs **ciešā sadarbībā ar tās dalībvalsts uzraudzības iestādi**, kura ir sniegusi datus, nodrošina, ka nepieciešamās pārbaudes tiek veiktas pareizi.

4. Ja sūdzība attiecas uz tādu datu apstrādi, kurus Eiropalam ir sniegušas [...] *Savienības struktūras*, trešās valstis vai starptautiskas organizācijas, *vai tādu datu apstrādi, kurus Eiropols ieguvis no publiski pieejamiem avotiem vai kuri radušies Eiropola veiktu analīžu rezultātā*, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs nodrošina, ka Eiropols ir veicis nepieciešamās pārbaudes.

50. pants

Tiesības vērsties tiesā pret Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju

Eiropas datu aizsardzības uzraudzītāja lēmumus apstrīd Eiropas Savienības Tiesā.

51. pants

Vispārīgie noteikumi par atbildību un tiesībām uz kompensāciju

1. Eiropola atbildību par līgumsaistību izpildi reglamentē tiesību akti, ko piemēro attiecīgiem līgumiem.
2. Eiropas Savienības Tiesas jurisdikcijā ir pieņemt nolēmumus, ievērojot jebkuru šķērējklauzulu, kas ietverta Eiropola noslēgtā līgumā.
3. Neskarot 52. pantu, attiecībā uz ārpuslīgumisko atbildību Eiropols saskaņā ar vispārīgiem principiem, kas ir kopēji visu dalībvalstu tiesību aktiem, atlīdzina jebkādu kaitējumu, ko radījuši tā departamenti vai tā darbinieki, pildot savus pienākumus.

4. Eiropas Savienības Tiesas jurisdikcijā ir strīdi, kas saistīti ar kaitējumu atlīdzināšanu, kā minēts 3. punktā.
5. Eiropola darbinieku personisko atbildību pret Eiropolu reglamentē viņiem attiecīgi piemērojamie Civildienesta noteikumi vai Nodarbināšanas kārtības noteikumi.

52. pants

Atbildība par personas datu nepareizu apstrādi un tiesības uz kompensāciju

1. Ikvienai personai, kurai datu nelikumīgas apstrādes darbības rezultātā ir nodarīts kaitējums, ir tiesības saņemt kompensāciju par tai nodarīto kaitējumu vai nu no Eiropola saskaņā ar Līguma 340. pantu, vai no dalībvalsts, kurā notika gadījums, kas radīja kaitējumu, saskaņā ar valsts tiesību aktiem. Persona vēršas pret Eiropolu Eiropas Savienības Tiesā vai pret dalībvalsti šīs dalībvalsts kompetentajā valsts tiesā.
2. Saistībā ar visiem strīdiem starp Eiropolu un dalībvalstīm par to, kurš ir galīgi atbildīgs par kompensāciju personai saskaņā ar 1. punktu, vēršas valdē, kura lemj ar tās locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu, neskarot tiesības apstrīdēt šo lēmumu saskaņā ar [...] **Līguma** 263. pantu.

IX nodaļa

PARLAMENTĀRĀ PĀRRAUDZĪBA

53. pants

Parlamentārā pārraudzība

1. Valdes priekšsēdētājs un/*vai* izpilddirektors *vai to vietnieki* pēc Eiropas Parlamenta un valstu parlamentu lūguma ierodas Eiropas Parlamentā, lai *vajadzības gadījumā* kopā ar valstu parlamentiem apspriestu ar Eiropu saistītus jautājumus, ņemot vērā pienākumu ievērot diskretumu un konfidencialitāti ⁴².
2. Eiropola darbību parlamentāro uzraudzību Eiropas Parlaments kopā ar valstu parlamentiem veic saskaņā ar šo regulu, *ņemot vērā Eiropola kā operatīvas tiesībaizsardzības iestādes raksturu*.
3. Papildus šajā regulā noteiktajiem informēšanas un apspriešanās pienākumiem Eiropols, ņemot vērā pienākumu ievērot diskretumu un konfidencialitāti, *vajadzības gadījumā* Eiropas Parlamentam un valstu parlamentiem informācijas nolūkā nosūta:
 - a) draudu novērtējumus, stratēģisko analīzi un vispārējās situācijas ziņojumus saistībā ar Eiropola mērķiem, kā arī Eiropola pasūtīto pētījumu un izvērtējumu rezultātus;
 - b) [...] *administratīvas* vienošanās, kas pieņemtas saskaņā ar 31. panta 1. punktu.

⁴² Čehijas Republikas atruna.

Eiropas Parlamenta piekļuve [...] informācijai, ko apstrādā Eiropols vai ar tā starpniecību

1. Eiropola darbību parlamentārās pārraudzības nolūkā saskaņā ar 53. panta 2. punktu Eiropas Parlamentam [...] pēc lūguma var atļaut piekļuvi [...] sensitīvai neklasificētai informācijai [...], ko apstrādā Eiropols vai ar tā starpniecību. **Piekļuve šādai informācijai ir saskaņā ar 69. panta 1.punktā minētajiem noteikumiem.**
2. **Eiropas Parlamenta** piekļuve Eiropas Savienības klasificētai informācijai, [...] **ko apstrādā ar Eiropola starpniecību vai Eiropols**, notiek saskaņā ar Iestāžu nolīgumu starp Eiropas Parlamentu un Padomi par to, kā Eiropas Parlamentam nosūta un kā tas apstrādā Padomes rīcībā esošu klasificētu informāciju par jautājumiem, kas nav kopējās ārpolitikas un drošības politikas darbības jomā ⁴³, un [...] ievērojot 69. panta 2.punktā minētos noteikumus.
3. [...] D[...]etaļas attiecībā uz 1. un 2. punktā minēto Eiropas Parlamenta piekļuvi informācijai nosaka [...] starp Eiropolu un Eiropas Parlamentu noslēgtās sadarbības vienošanās.

⁴³ OV C 95, 1.4.2014., 1. lpp.

X nodaļa

PERSONĀLS

55. pants

Vispārīgi noteikumi

1. **Neskarot 75. panta 5. punktu**, uz Eiropola personālu, izņemot tos darbiniekus, uz kuriem dienā, kad sāk piemērot šo regulu, attiecas līgumi, kurus noslēdzis Eiropols, kas izveidots ar Eiropola konvenciju, attiecas Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un noteikumi, kuri pieņemti, Eiropas Savienības iestādēm savstarpēji vienojoties, lai īstenotu minētos Civildienesta noteikumus un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību.
2. Eiropola personāls sastāv no pagaidu darbiniekiem un/vai līgumdarbiniekiem. ***Valde reizi gadā tiek informēta, ja direktors slēdz līgumus uz nenoteiktu laiku.*** Valde pieņem lēmumu par to, kādas štatu sarakstā paredzētās pagaidu amata vietas var ieņemt tikai darbinieki, kurus izraugās no kompetentām dalībvalstu iestādēm. Darbinieki, kurus pieņem darbā šādās amata vietās, ir pagaidu darbinieki, un ar tiem var slēgt tikai terminētus līgumus, ko var atjaunot vienu reizi uz noteiktu laiku.

Izpilddirektors

1. Izpilddirektoru pieņem darbā kā Eiropola pagaidu darbinieku saskaņā ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 2. panta a) apakšpunktu.
2. Izpilddirektoru ieceļ [...] **Padome** no [...] **valdes** ierosināto kandidātu saraksta pēc atklātas un pārredzamas atlases procedūras.

Lai noslēgtu izpilddirektora līgumu, Eiropolu pārstāv valdes priekšsēdētājs.

[...] [...] [...].

3. Izpilddirektora amata pilnvaru termiņš ir [...] **četri** gadi. Līdz minētā termiņa beigām Komisija **sadarbībā ar valdi** veic novērtējumu, kurā ņem vērā izpilddirektora snieguma izvērtējumu un turpmākos Eiropola uzdevumus un problēmas.
4. [...] **Padome**, rīkojoties pēc [...] **valdes** priekšlikuma, kurā ņemts vērā 3. punktā minētais novērtējums, var pagarināt izpilddirektora amata pilnvaru termiņu vienu reizi uz laiku, kas nepārsniedz [...] **četrus** gadus.
5. [...] [...]

⁴⁴ Apvienotās Karalistes un Komisijas atrunas par šajā pantā veiktajām izmaiņām.

6. Izpilddirektors, kura pilnvaras ir pagarinātas, kopējā termiņa beigās nedrīkst piedalīties citā atlases procedūrā uz to pašu amatu.
7. Izpilddirektoru var atcelt no amata, tikai pamatojoties uz [...] **Padomes** lēmumu, kura rīkojas pēc [...] **valdes** priekšlikuma.
8. Lēmumus **attiecībā uz priekšlikumiem, kas jāiesniedz Padomei** par izpilddirektora [...] iecelšanu amatā, pilnvaru termiņa pagarināšanu un atcelšanu no amata, valde pieņem, pamatojoties uz tās balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu.

57. pants

Izpilddirektora vietnieki

1. Izpilddirektoram palīdz [...] **trīs** izpilddirektora vietnieki [...]. Izpilddirektors definē [...] **to** [...] uzdevumus.
2. Izpilddirektora vietniekiem piemēro 56. pantu. Ar izpilddirektoru apspriežas pirms to iecelšanas amatā, **pilnvaru termiņa pagarināšanas** vai pirms **to** atcelšanas no amata.

58. pants

Valstu norīkotie eksperti [...]

1. Eiropols var izmantot norīkotus valstu ekspertus [...].
2. Valde pieņem lēmumu, kurā paredzēti noteikumi par valstu ekspertu norīkojumu uz Eiropolu.

XI nodaļa

FINANŠU NOTEIKUMI

59. pants

Budžets

1. Katram finanšu gadam, kas atbilst kalendārajam gadam, tiek sastādīta Eiropola ieņēmumu un izdevumu tāme, un tā tiek iekļauta Eiropola budžetā.
2. Eiropola budžeta ieņēmumi un izdevumi ir līdzsvarā.
3. Neskarot citus resursus, Eiropola ieņēmumi veido Savienības iemaksu, kas ir ietverta Eiropas Savienības vispārējā budžetā.
4. Eiropols var izmantot Savienības finansējumu deleģēšanas nolīgumu vai *ad-hoc* [...] dotāciju veidā saskaņā ar ***tā finanšu noteikumiem, kas minēti 63. pantā, un*** noteikumiem attiecīgajos instrumentos, ar kuriem atbalsta Savienības politikas jomas.
5. Eiropola izdevumi ietver personāla algas, administratīvos un infrastruktūras izdevumus un darbības izmaksas.
6. ***Budžeta saistības darbībām saistībā ar liela mēroga projektiem, kas ilgst vairāk nekā vienu finanšu gadu, var sadalīt gada maksājumos pa vairākiem gadiem.***

Budžeta izveide

1. Izpilddirektors katru gadu sagatavo Eiropola ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam, ietverot štatu sarakstu, un to nosūta valdei.
2. Valde, pamatojoties uz minēto projektu, [...] **pieņem** provizorisku Eiropola ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam. Eiropola ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu katru gadu līdz [...] **31. janvārim** nosūta Komisijai. Valde tāmes projekta galīgo redakciju, kurā ietilpst štatu saraksta projekts, līdz 31. martam nosūta Komisijai, Eiropas Parlamentam un Padomei.
3. Komisija tāmi līdz ar Eiropas Savienības vispārējā budžeta projektu nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei (budžeta lēmēj institūcijai).
4. Ņemot vērā tāmi, Komisija Eiropas Savienības vispārējā budžeta projektā iekļauj aplēses, ko tā uzskata par vajadzīgām attiecībā uz štatu sarakstu, un tās iemaksas apjomu, kas attiecināma uz vispārējo budžetu, un iesniedz tās budžeta lēmēj institūcijai saskaņā ar Līguma 313. un 314. pantu.
5. Budžeta lēmēj institūcija apstiprina **iemaksu** apropriācijas Eiropalam [...].
6. Budžeta lēmēj institūcija pieņem Eiropola štatu sarakstu.

7. Eiropola budžetu pieņem valde. Tas kļūst par galīgo budžetu pēc Eiropas Savienības vispārējā budžeta galīgās pieņemšanas. Vajadzības gadījumā to attiecīgi koriģē.
8. Uz visiem [...] celtniecības projektiem, kuriem var būt ievērojama ietekme uz [...] **Eiropola** budžetu, attiecas **Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013** ⁴⁵ noteikumi.

61. pants

Budžeta izpilde

1. Eiropola budžetu izpilda izpilddirektors.
2. Izpilddirektors ik gadu nosūta budžeta lēmēj institūcijai visu informāciju, kas attiecas uz **jebkādu** novērtēšanas procedūru rezultātu.

62. pants

Pārskata sniegšana un budžeta izpildes apstiprināšana

1. Pēc katra finanšu gada Eiropola grāmatvedis līdz 1. martam nosūta provizorisko pārskatu Komisijas grāmatvedim un Revīzijas palātai.
2. Līdz nākamā finanšu gada 31. martam Eiropols nosūta budžeta un finanšu pārvaldības ziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei un Revīzijas palātai.

⁴⁵ **Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1271/2013 (2013. gada 30. septembris) par finanšu pamatregulu struktūrām, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 208. pantā (OV L 328, 7.12.2013., 42. lpp).**

3. Pēc katra finanšu gada Komisijas grāmatvedis līdz 31. martam nosūta Revīzijas palātai Eiropola provizorisko pārskatu, kas konsolidēts ar Komisijas pārskatu.
4. Pēc tam, kad ir saņemti Revīzijas palātas apsvērumi par Eiropola provizorisko pārskatu saskaņā ar Finanšu regulas 148. pantu, [...] **Eiropola** grāmatvedis sastāda Eiropola galīgo pārskatu. Izpilddirektors to iesniedz valdei atzinuma sniegšanai.
5. Valde sniedz savu atzinumu par Eiropola galīgo pārskatu.
6. Pēc katra finanšu gada beigām [...] **Eiropola grāmatvedis** līdz 1. jūlijam galīgo pārskatu kopā ar valdes atzinumu nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai, Revīzijas palātai un valstu parlamentiem.
7. Galīgo pārskatu publicē.
8. Izpilddirektors [...] **ne vēlāk kā līdz nākamā gada 30. septembrim** Revīzijas palātai nosūta atbildi uz apsvērumiem, kas izteikti tās gada ziņojumā. Minēto atbildi viņš nosūta arī valdei.
9. Izpilddirektors iesniedz Eiropas Parlamentam pēc tā lūguma visu informāciju, kas vajadzīga netraucētai attiecīgā finanšu gada budžeta izpildes apstiprinājuma procedūras piemērošanai saskaņā ar Finanšu regulas 165. panta 3. punktu.
10. Pēc Padomes ieteikuma, kas pieņemts ar kvalificētu balsu vairākumu, Eiropas Parlaments līdz N + 2 gada 15. maijam sniedz izpilddirektoram apstiprinājumu par N gada budžeta izpildi.

Finanšu noteikumi

1. Pēc apspriešanās ar Komisiju valde pieņem finanšu noteikumus, kas piemērojami Eiropalam. Tie nenovirzās no [...] ***Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013***, izņemot gadījumus, kad tas īpaši nepieciešams Eiropola darbībai, un ar Komisijas iepriekšēju piekrišanu.
2. [...] ⁴⁶
3. ***Eiropols var piešķirt dotācijas, kas attiecas uz uzdevumu izpildi, kā minēts 4. pantā.***
4. ***Dotācijas var piešķirt bez uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus dalībvalstīm to pārrobežu operāciju un izmeklēšanu veikšanai un apmācības nodrošināšanai attiecībā uz 4. panta 1. punkta h) un i) apakšpunktā minētajiem uzdevumiem.***

⁴⁶ [...]

XII nodaļa

DAŽĀDI NOTEIKUMI

64. pants

Juridiskais statuss

1. Eiropols ir Savienības [...] *aģentūra*. Tam ir juridiskas personas statuss.
2. Visās dalībvalstīs Eiropolam ir visplašākā tiesībspēja un rīcībspēja, kādu šo valstu tiesību akti piešķir juridiskām personām. Jo īpaši Eiropols var pirkt un pārdot kustamu un nekustamu īpašumu un var būt puse tiesas procesā.
3. *Saskaņā ar 6. protokolu par Savienības iestāžu, dažu struktūru organizāciju un struktūrvienību atrašanās vietu, kas pievienots Līgumiem*, [...] Eiropola *mītnesvieta* ir Hāgā [...].

65. pants

Privilēģijas un imunitāte

1. Uz Eiropolu un tā personālu attiecas Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā.
2. Sadarbības koordinatoru un viņu ģimenes locekļu privilēģijas un imunitāte tiek noteiktas nolīgumā starp Nīderlandes Karalisti un pārējām dalībvalstīm. Nolīgumā paredz tādas privilēģijas un imunitāti, kādas nepieciešamas, lai sadarbības koordinatori varētu pienācīgi pildīt savus uzdevumus.

66. pants

Valodu lietošana

1. Uz Eiropolu attiecas Regulas Nr. 1 ⁴⁷ noteikumi.
 - 1.a ***Valde ar tās locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu pieņem lēmumu par Eiropola iekšējiem valodas lietošanas noteikumiem.***
2. Eiropola darbam vajadzīgos tulkošanas pakalpojumus sniedz Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs.

67. pants

Pārredzamība

1. Eiropola rīcībā esošiem dokumentiem piemēro Regulu (EK) Nr. 1049/2001 ⁴⁸.
2. Pamatojoties uz izpilddirektora priekšlikumu, [...]valde pieņem sīki izstrādātus noteikumus Regulas (EK) Nr. 1049/2001 piemērošanai attiecībā uz Eiropola dokumentiem.
3. Par lēmumiem, ko Eiropols pieņēmis saskaņā ar 8. pantu Regulā (EK) Nr. 1049/2001, var iesniegt sūdzību ombudam vai vērsties Eiropas Savienības Tiesā, attiecīgi ievērojot Līguma 228. un 263. pantā izklāstītos nosacījumus.

⁴⁷ OV 17, 6.10.1958., 385/58. lpp.

⁴⁸ OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.

Krāpšanas apkarošana

1. Lai atvieglotu krāpšanas, korupcijas un citu nelikumīgu darbību, uz kurām attiecas Regula [...] **(ES) Nr. 883/2013**, apkarošanu, sešu mēnešu laikā no ... **[...] šīs regulas piemērošanas diena]** [...] **Eiropols** pievienojas 1999. gada 25. maija Iestāžu nolīgumam par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (**OLAF**) ⁴⁹, un pieņem attiecīgus noteikumus, kas piemērojami visiem Eiropola darbiniekiem, izmantojot minētā nolīguma pielikumā pievienoto paraugu.
2. Eiropas Revīzijas palātai ir tiesības veikt gan dokumentu revīzijas, gan klātienes revīzijas attiecībā uz visiem dotāciju saņēmējiem, darbuzņēmējiem un apakšuzņēmējiem, kas no Eiropola saņēmuši Savienības līdzekļus.
3. **OLAF** var veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses, saistībā ar dotāciju vai līgumu, ko finansē Eiropols, saskaņā ar noteikumiem un procedūrām, kas noteiktas [...] Regulā **(ES) Nr. 883/2013** un Padomes Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienų finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām ⁵⁰.

⁴⁹ OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp.

⁵⁰ OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.

4. Neskarot 1., 2. un 3. punktu, Eiropola [...] līgumos, dotāciju nolīgumos un dotāciju piešķiršanas lēmumos ietver noteikumus, kas skaidri pilnvaro Eiropas Revīzijas palātu un *OLAF* veikt šādas revīzijas un izmeklēšanas saskaņā ar savu attiecīgo kompetenci.

69. pants

[...] Noteikumi par *sensitīvas neklasificētas un klasificētas informācijas aizsardzību*

1. Eiropols nosaka [...] noteikumus par diskrētuma un konfidencialitātes pienākumu un par sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību [...].
2. ***Eiropols nosaka noteikumus par Eiropas Savienības klasificētās informācijas aizsardzību, kas ir saskaņā ar Padomes Lēmumu [...] 2013/488/ES, lai nodrošinātu līdzvērtīgu šādas informācijas aizsardzības līmeni. [...]***

70. pants

Izvērtēšana un pārskatīšana

1. Ne vēlāk kā piecus gadus pēc ... [[...] diena, kad sāk piemērot šo regulu] un pēc tam reizi piecos gados Komisija uzdod veikt izvērtēšanu, jo īpaši, lai izvērtētu Eiropola un tā darba prakses ietekmi, lietderību un efektivitāti. [...]

2. Komisija izvērtējuma ziņojumu kopā ar saviem secinājumiem ***un valdes apsvērumiem*** [...] nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei [...] ***un*** valstu parlamentiem [...].
3. [...]

71. pants

Administratīvā izmeklēšana

Uz Eiropola darbībām saskaņā ar Līguma 228. pantu attiecas Eiropas Ombuda [...] ***izmeklēšana***.

Galvenā mītne

1. Nepieciešamos pasākumus attiecībā uz Eiropola izvietojumu [...] *Nīderlandes Karalistē* un aprikojumu, kas [...] *Nīderlandes Karalistei* ir jādara pieejams, kā arī īpašos noteikumus, ko [...] *Nīderlandes Karalistē* piemēro izpilddirektoram, valdes locekļiem, Eiropola personālam un viņu ģimenes locekļiem, nosaka mītnes nolīgumā starp Eiropolu un [...] *Nīderlandes Karalisti saskaņā ar [...] 6. protokolu par Savienības iestāžu, dažu struktūru, organizāciju un struktūrvienību atrašanās vietu, kas pievienots Līgumiem* [...].
2. [...]

XIII nodaļa

PĀREJAS NOTEIKUMI

73. pants

Vispārējā juridiskā pēctecība

1. Ar šo lēmumu izveidotais Eiropols ir vispārējs tiesību un saistību pārņēmējs attiecībā uz visiem līgumiem, saistībām un īpašumiem, kurus noslēdzis, uzņēmies vai iegādājies Eiropols, kas izveidots ar Lēmumu 2009/371/TI [...].
2. Šī regula neietekmē to nolīgumu juridisko spēku, ko Eiropols, kas izveidots ar Lēmumu 2009/371/TI, ir noslēdzis pirms ... *[...] šīs regulas spēkā stāšanās diena], vai to nolīgumu juridisko spēku, kurus Eiropols, kas izveidots ar Eiropola Konvenciju, noslēdzis pirms 2010. gada 1. janvāra.*
3. [...]
4. [...]

Pārejas noteikumi attiecībā uz valdi

1. [...]
2. Eiropola valdes, kas izveidota, pamatojoties uz Lēmuma 2009/371/TI 37. pantu, locekļu amata pilnvaru termiņš beidzas ... [diena, kad [...] sāk piemērot šo regulu].
3. Eiropola valde, kas izveidota, pamatojoties uz Lēmuma 2009/371/TI 37. pantu, laikā starp ... / [...] **šīs regulas** spēkā stāšanās diena/ un ... / [...] **šīs regulas** piemērošanas diena/:
 - a) pilda šīs regulas 14. pantā minētās valdes funkcijas;
 - b) sagatavo **šīs regulas 67. pantā minēto noteikumu pieņemšanu Regulas (EK) Nr. 1049/2001 piemērošanai attiecībā uz Eiropola dokumentiem un** šīs regulas 69. pantā minēto noteikumu pieņemšanu par konfidencialitātes un diskrētuma pienākumu un par **sensitīvas un** ES klasificētas informācijas aizsardzību;
 - c) sagatavo visus instrumentus, kas vajadzīgi šīs regulas piemērošanai, **jo īpaši un ja to uzskata par nepieciešamu visus pasākumus, kas attiecas uz V nodaļu**; un
 - d) **pārskata [...] iekšējos noteikumus un pasākumus, kurus valde pieņēmusi, pamatojoties uz** Lēmumu 2009/371/TI, lai valde, kas izveidota, saskaņā ar šīs regulas 13. pantu, varētu pieņemt **tās** 78. panta 2. punktā minēto lēmumu.

4. Komisija pēc /[...] šīs regulas spēkā stāšanās **diena**/ nekavējoties veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka saskaņā ar 13. pantu izveidotā valde sāk darbu ... [diena, kad sāk [...] piemērot **šo** regulu].
5. Līdz ... /seši mēneši pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas/ dalībvalstis dara Komisijai zināmus to personu vārdus, kuras tās ir iecēlušas par valdes locekļiem un to aizstājējiem atbilstīgi 13. pantam.
6. Valde, kas izveidota, pamatojoties uz šīs regulas 13. pantu, sanāk uz pirmo sanāksmi ... [[...]diena, kad sāk [...] piemērot šo regulu]. Šajā sanāksmē, ja nepieciešams, valde pieņem 78. panta 2. punktā minētos lēmumus.

75. pants

Pārejas noteikumi attiecībā uz izpilddirektoru, [...] izpilddirektora vietniekiem

un personālu

1. [...] Direktoram, kas iecelts, pamatojoties uz Lēmuma 2009/371/TI 38. pantu, uz atlikušo amata pilnvaru laiku tiek uzticēti šīs regulas 19. pantā paredzētie izpilddirektora pienākumi. Citi viņa līguma nosacījumi paliek nemainīgi. Ja amata pilnvaru termiņš beidzas pēc ... [šīs regulas **spēkā stāšanās** diena], bet pirms ... [diena, kad sāk piemērot šo regulu], to automātiski pagarina līdz vienam gadam pēc ... / diena, kad sāk piemērot šo regulu/.

2. Ja izpilddirektors nevēlas vai nespēj rīkoties saskaņā ar 1. punktu, [...] **valde** norīko [...] pagaidu izpilddirektoru [...], kurš pilda izpilddirektoram noteiktos pienākumus laikposmā, kas nepārsniedz 18 mēnešus, kamēr notiek 56. pantā minētās iecelšanas amatā.
3. Izpilddirektora vietniekiem, kas iecelti, pamatojoties uz Lēmuma 2009/371/TI 38. pantu, piemēro šā panta 1. un 2. punkta noteikumus.
4. [...]
5. ***Saskaņā ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību iestāde, kas minēta nodarbināšanas kārtības 6. panta pirmajā daļā, piedāvā darbu uz nenoteiktu laiku par pagaidu darbinieku vai līgumdarbinieku jebkurai personai, kura ...[diena, kurā sāk piemērot šo regulu] ir pieņemta darbā kā vietējais darbinieks ar līgumu uz nenoteiktu laiku, kurš noslēgts ar Eiropolu, kas izveidots ar Eiropola Konvenciju. Darba piedāvājums pamatojas uz uzdevumiem, kas darbiniekam jāveic kā pagaidu darbiniekam vai līgumdarbiniekam. Attiecīgais līgums stājas spēkā vēlākais [viens gads pēc šīs regulas piemērošanas dienas]. Darbinieks, kurš nepieņem šajā punktā minēto piedāvājumu, var saglabāt līgumattiecības ar Eiropolu.***

Pārejas noteikumi attiecībā uz budžetu

1. [...]
2. Izpildes apstiprinājuma procedūru attiecībā uz budžetiem, kas apstiprināti, pamatojoties uz Lēmuma 2009/371/TI 42. pantu, veic saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti Lēmuma 2009/371/TI 43. pantā [...].

51

⁵¹ *Vēlākā posmā atkarībā no šīs regulas piemērošanas datuma šeit varētu pievienot pārejas noteikumu, jo jaunie noteikumi par plānošanu pamata Finanšu regulas 32. un 33. pantā, kuri atspoguļoti šīs regulas pārskatītajā 14. un 15. pantā, stāsies spēkā tikai 2016. gada 1. janvārī.*

XIV nodaļa

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

77. pants ⁵²

Aizstāšana

1. [...] Lēmumu 2009/371/TI, **Lēmumu 2009/934/TI, Lēmumu 2009/935/TI, Lēmumu 2009/936/TI un Lēmumu 2009/968/TI** [...] **ar šo aizstāj attiecībā uz dalībvalstīm, kurām šī regula ir saistoša, no... [diena, kad sāk piemērot šo regulu].**
2. **Attiecībā uz dalībvalstīm, kurām šī regula ir saistoša,** [...] atsaucies uz [...] **1. punktā minētajiem** lēmumiem uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

78. pants

[...] Valdes pieņemto iekšējo noteikumu palikšana spēkā

1. [...]
2. [...] **Iekšējie noteikumi un pasākumi, ko valde pieņēmusi, pamatojoties uz Lēmumu 2009/371/TI, [...] [...] paliek spēkā [...] pēc...** [diena, kad sāk piemērot šo regulu], ja vien Eiropola valde, [...] **piemērojot šo regulu, nav nolēmusi citādi.**

⁵² Komisijas papildu atruna saistībā ar izmaiņām šajā pantā.

79. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

1. Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
2. Regulu piemēro no ... [piemērošanas diena].

Tomēr 73., 74. un 75. pantu piemēro no ... [[...] šīs regulas spēkā stāšanās diena].

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā –

priekšsēdētājs

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

1. PIELIKUMS^{53 54}

Noziedzības veidu saraksts [...], kuru apkarošana [...] ir Eiropola kompetencē, saskaņā ar šīs regulas 3. panta 1. punktu:

- terorisms,
- organizētā noziedzība,
- [...] narkotiku tirdzniecība,
- nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas darbības,
- ar kodolvielām un radioaktīvajām vielām saistīti noziegumi,
- nelegālā imigrantu kontrabanda,
- cilvēku tirdzniecība,
- ar mehāniskiem transportlīdzekļiem saistīti noziegumi,
- slepkavība, smagi miesas bojājumi,
- cilvēku orgānu un audu nelikumīga tirdzniecība,
- personu nolaupīšana, nelikumīga brīvības atņemšana un ķīlnieku sagrābšana,
- rasisms un ksenofobija,
- laupīšana *un zādzība atbildību pastiprinošos apstākļos*,
- kultūras preču, tostarp senlietu un mākslas darbu, nelikumīga tirdzniecība,

⁵³ *Izmaiņas šajā pielikumā ir veiktas galvenokārt tāpēc, lai to saskaņotu ar Eurojust regulas projekta pielikumu.*

⁵⁴ Apvienotās Karalistes atruna.

- krāpšana [...],
- *noziegumi pret Savienības finansiālajām interesēm,*
- *iekšējās informācijas izmantošana un finanšu tirgus manipulācija,*
- rekets un izspiešana,
- viltošana un ražojumu pirātisms,
- administratīvu dokumentu viltošana un tirdzniecība,
- naudas un maksāšanas līdzekļu viltošana,
- datornoziegumi,
- korupcija,
- ieroču, munīcijas un sprāgstvielu nelikumīga tirdzniecība,
- nelikumīga apdraudēto dzīvnieku sugu tirdzniecība,
- nelikumīga apdraudēto augu sugu un šķirņu tirdzniecība,
- noziegumi pret vidi, tostarp kuģu izraisīts piesārņojums,
- hormonu un citu augšanas veicinātāju nelikumīga tirdzniecība,
- seksuālā vardarbība un seksuālā izmantošana[...], *tostarp bērnu pornogrāfija un uzmākšanās bērniem seksuālos nolūkos,*
- *genocīds, noziegumi pret cilvēci un kara noziegumi.*

2. PIELIKUMS

Personas datu kategorijas un datu subjektu kategorijas, kuru datus var vākt un apstrādāt šķērspārbaudes nolūkā, kā minēts šīs regulas 24. panta 1. punkta a) apakšpunktā

1. Personas dati, kurus vāc un apstrādā šķērspārbaudes nolūkos, attiecas uz
 - a) personām, kuras saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem tur aizdomās par tāda noziedzīga nodarījuma izdarīšanu vai līdzdalību tajā, kura apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē, vai kuras ir notiesātas par šādu noziedzīgu nodarījumu;
 - b) personām, par kurām saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem ir faktiskas norādes vai pamatoti iemesli uzskatīt, ka tās izdarīs noziedzīgus nodarījumus, kuru apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē.
2. Dati par personām, kas minētas 1. punktā, var ietvert tikai šādas personas datu kategorijas:
 - a) uzvārdu, pirmslaulību uzvārdu, vārdus un visus pseidonīmus vai pieņemtos vārdus;
 - b) dzimšanas datumu un vietu;
 - c) valstspiederību;
 - d) dzimumu;
 - e) dzīvesvietu, nodarbošanos un attiecīgās personas aptuvenu atrašanās vietu;
 - f) sociālās nodrošināšanas numurus, vadītāja apliecības, personas apliecību un pases datus;
un
 - g) vajadzības gadījumā – citas pazīmes, kas varētu palīdzēt veikt identifikāciju, tostarp visas īpašās fiziskās pazīmes, kas ir objektīvas un nemainīgas, piemēram, pirkstu nospiedumu datus un DNS profilu (kas izveidots no DNS nekodētās daļas).

3. Papildus 2. punktā minētajiem datiem var vākt un apstrādāt šādas personas datu kategorijas, kas attiecas uz 1. punktā minētām personām:
- a) noziedzīgi nodarījumi un iespējami izdarīti noziedzīgi nodarījumi un to (iespējamās) izdarīšanas laiks, vieta un veids;
 - b) noziedzīga nodarījuma izdarīšanai izmantotie vai iespējami izmantojamie līdzekļi, tostarp informācija par juridiskām personām;
 - c) struktūras, kas nodarbojas ar lietu, un attiecīgās dokumentu norādes;
 - d) iespējamā dalība noziedzīgā organizācijā;
 - e) sodāmība, ja tā attiecas uz noziedzīgiem nodarījumiem, kuru apkarošana ir Eiropola kompetencē;
 - f) norādes par datu ievadītāju.
- Minētos datus var sniegt Eiropolam arī tad, ja tajos vēl nav konkrētu norāžu par personām.
4. Eiropola vai valsts vienību rīcībā esošu papildu informāciju par 1. punktā minētajām personām var paziņot jebkurai valsts vienībai vai Eiropolam, ja tie to lūdz. Valsts vienības šādu paziņošanu veic saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem.
5. Ja pret attiecīgo personu tiesvedību izbeidz galīgi vai šo personu attaisno, datus, kas attiecas uz lietu, kurā pieņemts šāds lēmums, dzēš.

Personas datu kategorijas un datu subjektu kategorijas, kuru datus var vākt un apstrādāt stratēģiskas vai cita vispārīga veida analīzes nolūkā, [...] operatīvas analīzes nolūkā *un nolūkā atvieglot informācijas apmaiņu* (kā minēts šīs regulas 24. panta 1. punkta b), [...] c) un d) apakšpunktā)

1. Personas dati, kurus vāc un apstrādā stratēģiskas vai cita vispārīga veida analīzes nolūkos, [...] operatīvas analīzes nolūkā *un nolūkā atvieglot informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm, Eiropolu, citām Savienības struktūrām, trešām valstīm un starptautiskām organizācijām*, attiecas uz:
 - a) personām, kuras saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem tur aizdomās par tāda noziedzīga nodarījuma izdarīšanu vai līdzdalību tajā, kura apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē, vai kuras ir notiesātas par šādu noziedzīgu nodarījumu;
 - b) personām, par kurām saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem ir faktiskas norādes vai pamatoti iemesli uzskatīt, ka tās izdarīs noziedzīgus nodarījumus, kuru apkarošana ietilpst Eiropola kompetencē;
 - c) personām, kuras var aicināt liecināt izmeklēšanā saistībā ar attiecīgajiem noziedzīgajiem nodarījumiem vai turpmāko kriminālprocesu;
 - d) personām, kuras ir cietušas attiecīgā noziedzīgā nodarījumā vai arī attiecībā uz kurām konkrēti fakti ļauj uzskatīt, ka tās varētu ciest šādā nodarījumā;
 - e) kontaktpersonām un sabiedrotajām personām; un
 - f) personām, kuras var sniegt informāciju par attiecīgajiem noziedzīgajiem nodarījumiem.

2. Attiecībā uz personām, kas minētas 1. punkta a) un b) apakšpunktā, var apstrādāt šādas personu datu kategorijas, tostarp saistītus administratīvos datus:

a) Personas dati:

- i) pašreizējie un iepriekšējie uzvārdi;
- ii) pašreizējie un iepriekšējie vārdi;
- iii) pirmslaulību uzvārds;
- iv) tēva vārds un uzvārds (ja tas ir vajadzīgs identifikācijai);
- v) mātes vārds un uzvārds (ja tas ir vajadzīgs identifikācijai);
- vi) dzimums;
- vii) dzimšanas datums;
- viii) dzimšanas vieta;
- ix) valstspiederība;
- x) ģimenes stāvoklis;
- xi) pseidonīms;
- xii) iesauka;
- xiii) pieņemtie vai neīstie vārdi/uzvārdi;
- xiv) pašreizējā un iepriekšējā dzīvesvieta un/vai domicils.

b) Ārējā izskata apraksts:

- i) ārējā izskata apraksts;
- ii) īpašas pazīmes (īpatnības/rētas/tetovējumi u. tml.).

c) Identificēšanas līdzekļi:

- i) personu apliecinoši dokumenti/vadītāja apliecība;
- ii) valsts personas apliecības/pases numuri;
- iii) valsts personas kods/sociālā nodrošinājuma numurs (ja tāds ir);
- iv) attēli un cita informācija par izskatu;
- v) kriminālistikā lietojama identifikācijas informācija, piemēram, pirkstu nospiedumi, DNS profils (izveidots no DNS nekodētās daļas), balss paraugs, asins grupa, informācija par zobiem.

d) Nodarbošanās un prasmes:

- i) pašreizējā darbavieta un profesija;
- ii) iepriekšējās darbavietas un profesijas;
- iii) izglītība (skola/akadēmiskā augstskola/profesionālā izglītība);
- iv) kvalifikācija;
- v) prasmes un citas zināšanu jomas (valodas/citas).

e) Ekonomiskā un finansiālā informācija:

- i) finanšu dati (banku konti un kodi, kredītkartes u. tml.);
- ii) skaidra nauda;
- iii) akcijas/citi aktīvi;
- iv) dati par īpašumiem;
- v) saiknes ar uzņēmumiem;

- vi) banku un kreditēšanas kontakti;
 - vii) nodokļu situācija;
 - viii) cita informācija par to, kā persona pārvalda savas finanšu lietas.
- f) Dati par uzvedību:
- i) dzīvesveids (piemēram, dzīvošana pāri saviem līdzekļiem) un ikdienas paradumi;
 - ii) pārvietošanās;
 - iii) vietas, ko bieži apmeklē;
 - iv) ieroči un citi bīstami rīki;
 - v) bīstamības novērtējums;
 - vi) īpaši riski, piemēram, izbēgšanas iespējamība, dubultaģentu izmantošana, saiknes ar tiesībaizsardzības darbiniekiem;
 - vii) ar noziedzību saistītas iezīmes un profili;
 - viii) narkotiku lietošana.
- g) Kontaktpersonas un sabiedrotas personas, tostarp kontaktu vai biedrošanās veids un būtība.
- h) Izmantotie sakaru līdzekļi, piemēram, telefons (fiksētais/mobilais), fakss, peidžeris, elektroniskais pasts, pasta adreses, interneta pieslēgums(-i).
- i) Izmantotie transportlīdzekļi, piemēram, autotransports, laivas, gaisa kuģi, tostarp šo transportlīdzekļu identifikācijas informācija (reģistrācijas numuri).
- j) Informācija par noziedzīgām darbībām:
- i) agrākas sodāmības;
 - ii) aizdomas par līdzdalību noziedzīgās darbībās;
 - iii) *modi operandi*;

- iv) līdzekļi, kas izmantoti vai ko var izmantot noziegumu sagatavošanā un/vai veikšanā;
 - v) dalība noziedzīgās grupās/organizācijās un vieta grupā/organizācijā;
 - vi) loma noziedzīgā organizācijā;
 - vii) noziedzīgo darbību ģeogrāfiskā izplatība;
 - viii) materiāli, kas savākti izmeklēšanas gaitā, piemēram, video un fotoattēli.
- k) Atsauces uz citām datu bāzēm, kurās ir informācija par personu:
- i) Eiropols;
 - ii) policijas/muitas iestādes;
 - iii) citas tiesībsardzības iestādes;
 - iv) starptautiskas organizācijas;
 - v) valsts iestādes;
 - vi) privātas vienības.
- l) Informācija par juridiskām personām, kas saistītas ar datiem, kuri minēti e) un j) apakšpunktā:
- i) juridiskās personas nosaukums;
 - ii) atrašanās vieta;
 - iii) izveidošanas datums un vieta;

- iv) administratīvās reģistrācijas numurs;
- v) juridiskā forma;
- vi) kapitāls;
- vii) darbības joma;
- viii) vietējie un starptautiskie meitasuzņēmumi;
- ix) vadītāji;
- x) saiknes ar bankām.

3. 1. punkta e) apakšpunktā minētās "kontaktpersonas un sabiedrotās personas" ir personas, par kurām ir pietiekams iemesls uzskatīt, ka no viņām var iegūt analīzei būtisku informāciju par personām, kas minētas šā pielikuma 1. punkta a) un b) apakšpunktā, ja šīs personas nav iekļautas kādā no personu kategorijām, kas minētas 1. punkta a), b), c), d) un f) apakšpunktā. "Kontaktpersonas" ir personas, kuras tikai atsevišķos gadījumos kontaktējas ar 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajām personām. "Sabiedrotās personas" ir personas, kuras regulāri kontaktējas ar 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajām personām.

Attiecībā uz kontaktpersonām un sabiedrotām personām datus atbilstīgi 2. punktam var glabāt pēc vajadzības ar noteikumu, ka ir iemesls uzskatīt, ka šādi dati ir vajadzīgi, lai analizētu šādu personu kā kontaktpersonu vai sabiedroto personu lomu.

Šajā sakarā ievēro turpmāk minēto:

- a) šo personu attiecības ar 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajām personām noskaidro pēc iespējas ātrāk;
- b) ja pieņēmums par to, ka pastāv attiecības starp šīm personām un 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajām personām, izrādās nepamatots, datus nekavējoties dzēš;

c) ja par šādām personām ir aizdomas, ka tās veikušas nodarījumu, cīņa pret kuru ir viens no Eiropola mērķiem, vai ja tās ir notiesātas par šāda nodarījuma veikšanu, vai ja atbilstīgi attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem ir faktiskas norādes vai pamatots iemesls uzskatīt, ka tās veiks šādu nodarījumu, var glabāt visus datus atbilstīgi 2. punktam;

d) datus par kontaktpersonu kontaktpersonām un sabiedrotajām personām, kā arī datus par sabiedroto personu kontaktpersonām un sabiedrotajām personām neglabā, izņemot datus par to kontaktu un biedrošanās veidu un būtību ar personām, kas minētas 1. punkta a) un

b) apakšpunktā;

e) ja par iepriekšējiem apakšpunktiem nav iespējams noskaidrot sīkākas ziņas, to ņem vērā, lemjot par to, vai un cik lielā apjomā dati ir jāglabā turpmākai analīzei.

4. Attiecībā uz personām, kuras, kā minēts 1. punkta d) apakšpunktā, ir cietušas izmeklējamās nodarījumos vai attiecībā uz kurām daži fakti dod iemeslu uzskatīt, ka tās varētu būt cietušas šādā nodarījumā, var glabāt datus, kas minēti no šā pielikuma 2. punkta a) apakšpunkta i) punkta līdz 2. punkta c) apakšpunkta iii) punktam, kā arī šādas datu kategorijas:

a) cietušās personas identifikācijas dati;

b) iemesli, kādēļ persona ir cietusi;

c) kaitējums (fizisks/finansiāls/psiholoģisks/cits);

d) vai jānodrošina anonimitāte;

e) vai iespējama personas dalība lietas izskatīšanā tiesā;

f) 1. punkta d) apakšpunktā minēto personu vai ar viņu starpniecību sniegta informācija par noziegumu, tostarp informācija par viņu saistību ar citām personām, ja nepieciešama, lai identificētu 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētās personas.

Pēc vajadzības var glabāt citus datus atbilstīgi 2. punktam, ja ir iemesls uzskatīt, ka tie ir vajadzīgi, lai analizētu personas kā cietušās vai potenciāli cietušās personas lomu.

Datus, kas nav vajadzīgi turpmākai analīzei, dzēš.

5. Attiecībā uz personām, kuras, kā minēts 1. punkta c) apakšpunktā, varētu tikt aicinātas liecināt par izmeklējamajiem nodarījumiem to izmeklēšanā vai turpmākā kriminālprocesā, var glabāt datus, kas minēti no šā pielikuma 2. punkta a) apakšpunkta i) punkta līdz 2. punkta c) apakšpunkta iii) punktam, kā arī datu kategorijas, kas atbilst šādiem kritērijiem:

- a) šādu personu sniegta informācija par noziegumu, tostarp informācija par viņu attiecībām ar citām personām, kas ir iekļautas analīzes darba datnē;
- b) vai jānodrošina anonimitāte;
- c) vai jānodrošina aizsardzība un kurš to nodrošina;
- d) jauna identitāte;
- e) vai iespējama personas dalība lietas izskatīšanā tiesā.

Pēc vajadzības var glabāt citus datus atbilstīgi 2. punktam, ja ir iemesls uzskatīt, ka tie ir vajadzīgi, lai analizētu šādu personu kā liecinieku lomu.

Datus, kas nav vajadzīgi turpmākai analīzei, dzēš.

6. Attiecībā uz personām, kuras, kā minēts 1. punkta f) apakšpunktā, var sniegt informāciju par attiecīgajiem noziedzīgajiem nodarījumiem, var glabāt datus, kas minēti no šā pielikuma 2. punkta a) apakšpunkta i) punkta līdz 2. punkta c) apakšpunkta iii) punktam, kā arī datu kategorijas, kas atbilst šādiem kritērijiem:

- a) kodēta personas informācija;
- b) sniegtās informācijas veids;

- c) vai jānodrošina anonimitāte;
- d) vai jānodrošina aizsardzība un kurš to nodrošina;
- e) jauna identitāte;
- f) vai iespējama personas dalība lietas izskatīšanā tiesā;
- g) negatīvā pieredze;
- h) atlīdzība (finansiāla/labvēlīgāka attieksme).

Pēc vajadzības var glabāt citus datus atbilstīgi 2. punktam, ja ir iemesls uzskatīt, ka tie ir vajadzīgi, lai analizētu šādu personu kā informatoru lomu.

Datus, kas nav vajadzīgi turpmākai analīzei, dzēš.

7. Ja analīzes laikā kādā brīdī, pamatojoties uz nopietnām un apstiprinātām norādēm, noskaidrojas, ka persona būtu jāiekļauj citā personu kategorijā, kā noteikts šajā pielikumā, nevis tajā kategorijā, kurā tā ir iekļauta sākotnēji, Eiropols var apstrādāt tikai tādus datus par šādu personu, kuri ir atļauti atbilstīgi minētajai jaunajai kategorijai, savukārt visus citus datus dzēš.

Ja, pamatojoties uz šādām norādēm, noskaidrojas, ka persona būtu jāiekļauj divās vai vairāk kategorijās, kā noteikts šajā pielikumā, Eiropols var apstrādāt visus datus, kuri ir atļauti atbilstīgi šādām kategorijām.
